

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ipubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) Nru 282/2011**

tal-15 ta' Marzu 2011

li jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud

(tfassil mill-ġdid)

(ĠU L 77, 23.3.2011, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 967/2012 tad-9 ta' Ottubru 2012	L 290	1	20.10.2012
► <u>M2</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1042/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013	L 284	1	26.10.2013
► <u>M3</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2459 tal-5 ta' Diċembru 2017	L 348	32	29.12.2017
► <u>M4</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1912 tal-4 ta' Diċembru 2018	L 311	10	7.12.2018



**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL
(UE) Nru 282/2011**

tal-15 ta' Marzu 2011

**li jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva
2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud**

(tfassil mill-ġdid)

KAPITOLU I

SOĠĠETT MATERJALI

Artikolu 1

Dan ir-Regolament jistabbilixxi miżuri għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tat-Titoli I sa V, u VII sa XII tad-Direttiva 2006/112/KE.

KAPITOLU II

AMBITU

(TITOLU I TAD-DIRETTIVA 2006/112/KE,

Artikolu 2

Dawn li ġejjin m'għandhomx jirriżultaw fakkwisti intra-Komunitarji fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 2(1), punt (b), tad-Direttiva 2006/112/KE:

- (a) it-trasferiment ta' mezz ġdid ta' trasport minn persuna mhux taxxabbli fuq tibdil tar-residenza sakemm l-eżenzjoni prevista f'punt (a) tal-Artikolu 138(2) tad-Direttiva 2006/112/KE ma setgħetx tapplika fil-hin tal-forniment;
- (b) ir-redditu fuq mezz ġdid ta' trasport minn persuna mhux taxxabbli lil Stat Membru li fih ġie fornuta lilha inizjalment taht l-eżenzjoni prevista f'punt (a) tal-Artikolu 138(2) tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 3

Mingħajr preġudizzju għall-ewwel subparagrafu, il-punt (b) tal-Artikolu 59a tad-Direttiva 2006/112/KE, il-forniment tas-servizzi li ġejjin m'huwix soġġett għall-VAT jekk il-fornitur jiddikjara li l-lok tal-forniment speċifikat f'konformità mas-Sottotaqsimiet 3 u 4 tat-Taqsima 4 tal-Kapitolu V ta' dan ir-Regolament jinsab barra mill-Komunità:

- (a) mill-1 ta' Jannar 2013, is-servizzi msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 56(2) tad-Direttiva 2006/112/KE;
- (b) mill-1 ta' Jannar 2015 is-servizzi elenkati fl-Artikolu 58 tad-Direttiva 2006/112/KE;

▼B

(c) is-servizzi elenkati fl-Artikolu 59 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 4

Persuna taxxabli li hija intitolata għal eżenzjoni tat-taxxa fuq l-akkwisti tal-prodotti intra-Komunitarji tagħha, b'konformità mal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2006/112/KE, għandha tibqa hekk fejn, skont l-Artikolu 214 (1)(d) jew (e) ta' din id-Direttiva, numru ta' identifikazzjoni tal-VAT ikun ingħata lil dik il-persuna taxxabli għas-servizzi li hadet u li għalihom hija obbligata li thallas il-VAT jew għal servizzi li forniet fi hdan it-territorju ta' Stat Membru iehor li għalihom il-VAT huwa dovut biss mir-reċipjent.

Madankollu, jekk dik il-persuna taxxabli tikkomunika dan in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT lil fornitur fir-rigward ta' akkwist intrakomunitarju ta' merkanzija, hija għandha titqies li eżerċitat l-għażla prevista fl-Artikolu 3(3) ta' dik id-Direttiva.

KAPITOLU III

PERSUNI TAXXABBLI**(TITOLU III TAD-DIRETTIVA 2006/112/KE)***Artikolu 5*

Grupp Ewropew b'Interess Ekonomiku (GEIE) kostitwit b'konformità mar-Regolament (KEE) Nru 2137/85 li jforni prodotti jew servizzi bi hlas għall-membri tiegħu jew lil partijiet terzi għandu jkun persuna taxxabli fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2006/112/KE.

KAPITOLU IV

TRANSAZZJONIJIET TAXXABBLI**(ARTIKOLI 24 SA 29 TAD-DIRETTIVA 2006/112/KE)***Artikolu 6*

1. Servizzi fir-ristoranti u tal-catering tfisser servizzi li jikkonsistu mill-forniment ta' ikel jew xorb ippreparat jew mhux ippreparat jew it-tnejn li huma, għall-konsum tal-bniedem, akkumpanjat minn servizzi ta' sostenn suffiċjenti għall-konsum immedjat tagħhom. Id-dispożizzjoni ta' ikel u xorb jew it-tnejn li huma hija element uniku fost għaqda shiha ta' elementi li fiha s-servizzi se jippredominaw. Is-servizzi fir-ristoranti huma l-forniment ta' tali servizzi fil-bini tal-fornitur, u s-servizzi tal-catering huma l-forniment ta' tali servizzi 'l barra mill-kwartieri tal-fornitur.

2. Il-forniment ta' ikel jew xorb jew it-tnejn, ippreparat jew mhux ippreparat, kemm jekk jinkludi jew ma jinkludix it-trasport tiegħu iżda mingħajr ebda servizz ta' appoġġ iehor, ma għandux jitqies bhala servizz ta' ristoranti jew tal-catering fis-sens tal-paragrafu 1.

▼ M2*Artikolu 6a*

1. Is-servizzi tat-telekomunikazzjoni fis-sens tal-Artikolu 24(2) tad-Direttiva 2006/112/KE għandhom ikopru, b'mod partikolari, dawn li ġejjin:

- (a) servizzi tat-telefon b'linja fissa u ċellulari għat-trasmissjoni u l-iswiċċjar tal-vuċi, tad-data u tal-vidjo, inklużi servizzi tat-telefon b'komponent tal-vidjo (servizzi tal-vidjofown);
- (b) servizzi tat-telefon ipprovduti permezz tal-Internet, inkluż s-servizzi bil-vuċi fuq protokoll tal-Internet (Voice over Internet Protocol, VoIP);
- (c) servizzi tal-messaġġi bil-vuċi, tal-avviż ta' telefonata oħra, tat-trasferiment awtomatiku tat-telefonati, tal-identifikazzjoni ta' min ikun qed iċempel, tat-telefonati bejn tlieta u servizzi oħrajn tal-immaginazzjoni tat-telefonati;
- (d) servizzi ta' paging;
- (e) servizzi tal-audiotext;
- (f) servizzi tal-fax, tat-telegrafu u tat-telex;
- (g) access għall-Internet, inkluża l-World Wide Web;
- (h) konnessjonijiet privati tan-netwerks li jgħaqqdu t-telekomunikazzjoni flimkien għall-użu esklużiv tal-klijent.

2. Is-servizzi tat-telekomunikazzjoni fis-sens tal-Artikolu 24(2) tad-Direttiva 2006/112/KE ma għandhomx ikopru dawn li ġejjin:

- (a) servizzi pprovduti elettronikament;
- (b) servizzi tax-xandir fuq ir-radju u t-televiżjoni (minn hawn 'il quddiem "servizzi tax-xandir").

Artikolu 6b

1. Is-servizzi tax-xandir għandhom jinkludu servizzi li jikkonsistu f'kontenut awdjo u awdjoviżiv, bħal programmi tar-radju jew tat-televiżjoni pprovduti lill-pubbliku ġenerali permezz tan-netwerks tal-komunikazzjoni mill-fornitur tas-servizzi tal-mezzi tal-informazzjoni u taht ir-responsabbiltà editorjali tiegħu biex jinstemgħu u jidhru fl-istess hin abbażi ta' skeda ta' programmi.

2. Il-paragrafu 1 għandu jkopri, b'mod partikolari, dawn li ġejjin:

- (a) programmi tar-radju jew tat-televiżjoni trasmessi jew trasmessi mill-ġdid fuq netwerk tar-radju jew tat-televiżjoni;
- (b) programmi tar-radju jew tat-televiżjoni ddistribwiti permezz tal-Internet jew ta' netwerk elettroniku simili (IP streaming) jekk jixxandru simultanament li jiġu trasmessi jew trasmessi mill-ġdid fuq netwerk tar-radju jew tat-televiżjoni.

▼M2

3. Il-paragrafu 1 ma għandux ikopri dawn li ġejjin:
 - (a) servizzi tat-telekomunikazzjoni;
 - (b) servizzi pprovduti elettronikament;
 - (c) forniment ta' informazzjoni dwar programmi partikolari on demand;
 - (d) trasferiment ta' jeddijiet għax-xandir jew għat-trasmissjoni;
 - (e) kiri ta' tagħmir jew faċilitajiet tekniċi biex jintuzaw biex wiehed jirċievi xandira;
 - (f) programmi tar-radju jew tat-televiżjoni distribwiti permezz tal-Internet jew ta' netwerk elettroniku simili (IP streaming), sakemm ma jixxandrux simultanjament mat-trasmissjoni jew ritrasmissjoni tagħhom fuq netwerk tar-radju u tat-televiżjoni.

▼B*Artikolu 7*

1. “Servizzi furnuti b'mod elettroniku” kif imsemmijin fid-Direttiva 2006/112/KE għandha tinkludi servizzi li huma pprovduti minn fuq l-Internet jew netwerk elettroniku u li n-natura tagħhom trendi l-forniment tagħhom awtomatizzat u li jinvolvi intervent uman minimu, u impossibbli li jiġu assigurati fin-nuqqas tat-teknoloġija tal-informatika
2. Il-paragrafu 1 għandu jkopri, b'mod partikolari, dawn li ġejjin:
 - (a) il-forniment ta' prodotti diġitali b'mod ġenerali, li jinkludu softwer u tibdiliet fih jew l-aġġornamenti tiegħu;
 - (b) servizzi li jipprovdu jew li jsostnu negozju jew preżenza personali fuq netwerk elettroniku bħal websajt jew webpage;
 - (c) servizzi ġġenerati awtomatikament minn kompjuter permezz tal-Internet jew netwerk elettroniku iehor, bħala risposta għal dejta ta' dħul speċifika mir-riċipjent;
 - (d) it-trasferiment bi hlas tad-dritt biex jitpoġġew prodotti jew servizzi għall-bejgħ fuq sit tal-Internet li qiegħed jopera bħala suq onlajn li fuqu xerrejja potenzjali jpoġġu l-offerti tagħhom permezz ta' procedura awtomatizzata u li fuqu l-partijiet huma notifikati dwar bejgħ permezz ta' posta elettronika ġġenerata awtomatikament minn kompjuter;
 - (e) Pakketti ta' informazzjoni li joffru Servizz fuq l-Internet (PSI) u li minnhom il-komponent tat-telekomunikazzjoni jagħmel parti anċillarja u subordinata (jiġifieri pakketti li joffru aktar mis-sempliċi aċċess għall-Internet u li jinkludu elementi oħra bħal pagni b'kontenut li jagħtu aċċess għall-ahbarijiet, rapporti tat-temp jew dwar l-ivvjaġġjar; playgrounds; websajt hosting; aċċess għal dibattiti onlajn eċċ.);

▼ B

- (f) is-servizzi elenkati fl-Anness I.

▼ M2

- 3. Il-paragrafu 1 ma ghandux ikopri dawn li ġejjin:

- (a) servizzi tax-xandir;

▼ B

- (b) servizzi tat-telekomunikazzjoni;
- (c) oġġetti, fejn l-ordni u l-ipproċessar isiru b'mod elettroniku;
- (d) CD-ROMs, floppy disks u midja tangibbli simili;
- (e) materjal stampat, bhal kotba, revisti, gazzetti u gurnali;
- (f) CDs u kassetti awdjo;
- (g) kassetti vidjo u DVDs;
- (h) loġhob tal-kompjuter fuq CD-ROM;
- (i) Servizzi għal professjonisti bhal avukati u konsulenti finanzjarji, li jagħtu konsulenza lill-klijenti tagħhom permezz ta' e-mail;
- (j) servizzi ta' taġlim, fejn il-kontenut tal-kors huwa mwassal minn għalliem permezz tal-Internet jew netwerk elettroniku, (jiġifieri permezz ta' konnessjoni remota);
- (k) servizzi fiżiċi ta' tiswija offlajn għal tagħmir tal-kompjuter;
- (l) servizzi offlajn ta' ħzin tad-dejta;
- (m) servizzi ta' riklamar, b'mod partikolari kif issib fil-gazzetti, fuq tabelli jew fuq it-televiżjoni;
- (n) servizzi ta' għajjnuna fuq it-telefon;
- (o) servizzi ta' taġlim li jinvolvu biss korisjiet ta' korrispondenza, bhal korisjiet li jsiru b'korrispondenza bil-posta;
- (p) servizzi ta' rkantaturi konvenzjonali li jiddependu fuq intervent uman dirett, irrispettivament minn kif isiru s-sejthiet għall-offerti;

▼ M2

- (t) biljetti għal attivitajiet kulturali, artistiki, sportivi, xjentifiċi, edukattivi u ta' divertiment jew għal attivitajiet simili ibbukkjati minn fuq l-Internet;
- (u) akkomodazzjoni, kiri ta' karożzi, servizzi ta' ristoranti, trasport ta' passigġieri jew servizzi simili bbukkjati minn fuq l-Internet.

▼B*Artikolu 8*

Jekk persuna taxxabli timmonta biss il-partijiet varji ta' makkinarju li kollha kemm huma ġew ipprovduti mill-klijent tagħha, dik it-transazzjoni għandha tikkostitwixxi forniment ta' servizzi fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 24(1) tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 9

Il-bejgħ ta' opzjoni, fejn tali bejgħ huwa transazzjoni li taqa' fi hdan l-ambitu tal-punt (f) tal-Artikolu 135(1) tad-Direttiva 2006/112/KE, għandu jikkostitwixxi forniment ta' servizzi fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 24 (1) ta' dik id-Direttiva. Dak il-forniment ta' servizzi għandu jkun distint mit-transazzjonijiet sottostanti li magħhom jirrelataw is-servizzi.

▼M2*Artikolu 9a*

1. Għall-applikazzjoni tal-Artikolu 28 tad-Direttiva 2006/112/KE, fejn ikunu fornuti servizzi fornuti b'mod elettroniku permezz ta' netwerk tat-telekomunikazzjoni, interface jew portal bħal suq għal applikazzjonijiet, persuna taxxabli li tiegħu sehem f'dak il-forniment għandha titqies bħala li tkun qed taġixxi f'isimha iżda fl-interess tal-fornitur ta' dawk is-servizzi sakemm dak il-fornitur ma jkunx indikat esplicitament bħala l-fornitur minn dik il-persuna taxxabli u dak jiġi rifless fl-arranġamenti kuntrattwali bejn il-partijiet.

Sabiex il-fornitur tas-servizzi fornuti b'mod elettroniku jitqies bħala indikat esplicitament li hu l-fornitur ta' dawk is-servizzi mill-persuna taxxabli, għandhom jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-fattura mahruġa jew magħmula disponibbli minn kull persuna taxxabli li tiegħu sehem fil-forniment tas-servizzi fornuti b'mod elettroniku għandha tidentifika dawn is-servizzi u l-fornitur tagħhom;
- (b) il-fattura jew l-irċevuta mahruġa jew magħmula disponibbli lill-klijent għandha tidentifika s-servizzi fornuti b'mod elettroniku u l-fornitur ta' dawk is-servizzi.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, persuna taxxabli li, fir-rigward ta' forniment ta' servizzi fornuti b'mod elettroniku, tawtorizza l-imposizzjoni ta' hłas mingħand il-klijent jew l-għoti tas-servizzi, jew tistabbilixxi t-termini u l-kundizzjonijiet ġenerali tal-forniment, ma għandhiex tkun permessa tindika esplicitament persuna ohra bħala l-fornitur ta' dawk is-servizzi.

2. Il-paragrafu 1 għandu japplika wkoll fejn ikunu fornuti servizzi telefoniċi fornuti permezz tal-Internet, inklużi s-servizzi bil-vuċi fuq protokoll tal-Internet (VoIP), permezz ta' netwerk tat-telekomunikazzjoni, interface jew portal bħal suq għall-applikazzjonijiet u taht l-istess kundizzjonijiet bħal dawk stabbiliti f'dak il-paragrafu.

3. Dan l-Artikolu ma għandux japplika għal persuna taxxabli li tforni biss l-ipproċessar tal-pagamenti fir-rigward ta' servizzi fornuti b'mod elettroniku jew ta' servizzi telefoniċi fornuti fuq l-Internet,

▼M2

inkluzi s-servizzi bil-vuċi fuq Protokoll tal-Internet (VoIP), u li ma tihux sehem fil-forniment ta' dawk is-servizzi fornuti b'mod elettroniku jew servizzi telefoniċi.

▼B

KAPITOLU V

IL-POST TAT-TRANSAZZJONIJIET TAXXABBLI

*TAQSIMA 1****Kunċetti****Artikolu 10*

1. Għall-applikazzjoni tal-Artikoli 44 u 45 tad-Direttiva 2006/112/KE, il-lok fejn in-negozju ta' persuna taxxabbli huwa stabbilit għandu jkun il-lok fejn jitwettqu l-funzjonijiet tal-amministrazzjoni ċentrali tan-negozju.

2. Sabiex jiġi determinat il-post imsemmi fil-paragrafu 1, għandu jittiehed kont tal-post fejn jittiehdu d-deċiżjonijiet essenzjali dwar il-ġestjoni ġenerali tan-negozju, il-post fejn tinsab is-sede tan-negozju, u l-post fejn tiltaqa' l-amministrazzjoni.

Fejn dawn il-kriterji ma jippermettux li jiġi determinat b'ċertezza l-post tas-sede tal-attività ekonomika, il-post fejn jittiehdu d-deċiżjonijiet essenzjali dwar it-tmexxija ġenerali tan-negozju għandu jkun il-kriterju prinċipali.

3. Is-sempliċi preżenza ta' indirizz postali ma tistax tittiehed bħala li huwa l-post ta' fejn negozju ta' persuna taxxabbli ġie stabbilit.

Artikolu 11

1. Fl-applikazzjoni tal-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE “l-istabbiliment fiss” għandu jkun kwalunkwe stabbiliment, minbarra s-sede tal-attività ekonomika msemmija fl-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament li huwa karatterizzat minn grad ta' permanenza suffiċjenti u struttura adatta f'termini ta' riżorsi umani u tekniċi, li jippermettulu li jirċievi u juża s-servizzi li huma fornuti lillu għall-bżonnijiet tiegħu stess.

2. Fl-applikazzjoni tal-Artikoli li ġejjin, “stabbiliment fiss” għandu jkun kwalunkwe stabbiliment, minbarra s-sede tal-attività ekonomika msemmija fl-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament, li huwa karatterizzat minn livell ta' permanenza suffiċjenti u struttura adatta f'termini ta' riżorsi umani u tekniċi, li jippermettulu jipprovdi s-servizzi li huwa jforni.

(a) l-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/112/KE;

(b) mill-1 ta' Jannar 2013, it-tieni subparagrafu, tal-Artikolu 56(2) tad-Direttiva 2006/112/KE;

(c) mill-1 ta' Jannar 2014 l-Artikolu 58 tad-Direttiva 2006/112/KE;

▼B

(d) l-Artikolu 192a tad-Direttiva 2006/112/KE.

3. Il-fatt li jkollu numru ta' identifikazzjoni għall-VAT m'huwiex suffiċjenti fih innifsu biex jitqies li persuna taxxabbi għandha stabbiliment fiss.

Artikolu 12

Għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2006/112/KE, l-“indirizz permanenti” ta' persuna fiżika, kemm jekk hija persuna taxxabbi kif ukoll jekk mhijiex, għandu jkun l-indirizz li ddahhal fir-reġistru tal-popolazzjoni jew reġistru simili, jew l-indirizz indikat minn dik il-persuna lill-awtoritajiet tat-taxxa rilevanti, sakemm ma jkunx hemm provi li dan l-indirizz ma jirreflettix ir-realtà.

Artikolu 13

Il-post fejn persuna fiżika “normalment tirisjedi”, kemm jekk hija persuna taxxabbi jew le, imsemmija fid-Direttiva 2006/112/KE għandha tkun il-post fejn, din il-persuna fiżika normalment tghix bhala riżultat ta' rabtiet personali u ta' impjeg.

Meta r-rabtiet ta' impjeg jinsabu f'pajjiż differenti minn dak tar-rabtiet personali jew fejn ma teżisti ebda rabta ta' impjeg, il-post ta' residenza abitwali għandu jiġi ddeterminat minn rabtiet personali li juru konnessjonijiet mill-qrib bejn il-persuna fiżika u post fejn hija tghix.

▼M2*Artikolu 13a*

Il-post fejn persuna ġuridika mhux taxxabbi hi stabbilita, kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu ta' Artikolu 56(2) u Artikoli 58 u 59 tad-Direttiva 2006/112/KE, għandu jkun:

- (a) il-post fejn jitwettqu l-funzjonijiet tal-amministrazzjoni ċentrali tagħha, jew
- (b) il-post ta' kwalunkwe stabbiliment iehor karatterizzat minn grad ta' permanenza suffiċjenti u struttura adatta f'termini ta' riżorsi umani u tekniċi li jippermettulha li tirċievi u tuża s-servizzi li huma furnuti lilha għall-bżonnijiet tagħha stess.

Artikolu 13b

Għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2006/112/KE, dawn li ġejjin għandhom jitqiesu bhala “proprjetà immobbli”:

- (a) kwalunkwe parti speċifika tad-dinja, fuq jew taht il-wiċċ tagħha, li fuqha jistgħu jinholqu titolu u pussess;
- (b) kwalunkwe binja jew struttura mwahhla b'mod permanenti mal-art jew ġo fiha, fuq jew taht il-livell tal-baħar, li ma tistax tiġi żmuntata jew imcaqilqa faċilment;

▼ M2

- (c) kwalunkwe element li jkun ġie installat u jagħmel parti integrali minn binja jew minn struttura u li mingħajru l-binja jew l-istruttura ma jkunux kompluti, bħal bibien, twieqi, soqfa, turgien u lifts;
- (d) Kwalunkwe haġa, tagħmir jew magna installati b'mod permanenti f'binja jew fi struttura li ma tkunx tista' tiġi mcaqilqa mingħajr ma l-binja jew l-istruttura jinqerdu jew isirilhom tibdil.

▼ B*TAQSIMA 2****Il-lok tal-forniment tal-oġġetti******(Artikoli 31 sa 39 tad-Direttiva 2006/112/KE)****Artikolu 14*

Fejn matul sena kalendarja il-limitu applikat minn Stat Membru b'konformità mal-Artikolu 34 tad-Direttiva 2006/112/KE jinqabeż, Artikolu 33 ta' dik id-Direttiva ma jimmodifikax il-lok tal-fornituri tal-prodotti minn barra l-prodotti li huma soġġetti għal dazju tas-sisa li jkunu saru fl-istess sena kalendarja u qabel ma l-limitu li ġie applikat mill-Istat Membru għas-sena kalendarja attwali jinqabeż, sakemm jintlahqu l-kundizzjoni kollha li ġejjin:

- (a) il-fornitur għadu ma eżercitax l-għażla prevista taht l-Artikolu 34(4) ta' dik id-Direttiva;
- (b) il-valur tal-fornimenti tal-prodotti tiegħu ma qabzux il-limitu matul is-sena kalendarja preċedenti.

Madankollu, l-Artikolu 33 tad-Direttiva 2006/112/KE għandu jimmodifika l-lok tal-fornimenti li ġejjin lill-Istat Membru li fih il-kunsinna jew it-trasport jispiċċa:

- (a) il-forniment ta' prodotti li bihom il-limitu applikat mill-Istat Membru għas-sena kalendarja attwali nqabeż matul l-istess sena kalendarja;
- (b) kwalunkwe forniment sussegwenti ta' prodotti fi hdan l-Istat Membru f'dik is-sena kalendarja;
- (c) fornimenti ta' prodotti fi hdan dak l-Istat Membru fis-sena kalendarja wara s-sena kalendarja li fiha ġrat il-ġrajja msemmija f'punt (a).

Artikolu 15

Is-settur tal-operazzjoni tat-trasport tal-passeġġieri affetwat fi hdan il-Komunità msemmi fl-Artikolu 37 tad-Direttiva 2006/112/KE, għandu jkun determinat mill-vjaġġ li jkun ha l-mezz tat-trasport u mhux mill-vjaġġ komplut minn kull wiehed mill-passiġġieri.

▼B*TAQSIMA 3****Post ta' akkwisti intra-Komunitarji******(Artikoli 40,41 u 42 tad-Direttiva 2006/112/KE)****L-Artikolu 16*

Meta jsir akkwist ta' prodotti intra-Komunitarju fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 20 tad-Direttiva 2006/112/KE, l-Istat Membru li fih it-tluq jew it-trasport jintemm għandu jeżerċita s-setgħa ta' tassazzjoni tiegħu irrispettivament mit-trattament tal-VAT applikat għat-transazzjoni fl-Istat Membru li fih il-kunsinna jew it-trasport beda.

Kwalunkwe talba minn fornitur ta' oġġetti għal korrezzjoni fil-VAT li għaliha hareġ fattura u li giet irrappurtata minnu lil Stat Membru fejn beda t-tluq jew it-trasport għandu jkun ittrattat minn dak l-Istat Membru b'konformità mar-regoli domestiċi proprji tiegħu.

*TAQSIMA 4****Il-lok tal-forniment tas-servizzi******(Artikoli 43 sa 59 tad-Direttiva 2006/112/KE)***

Subtaqsima 1

Status tal-klijent*Artikolu 17*

1. Jekk il-lok tal-forniment tas-servizzi jiddependi fuq jekk il-klijent huwiex persuna taxxabbli jew mhux taxxabbli, l-istatus tal-klijent għandu jkun iddeterminat fuq il-bażi tal-Artikoli 9 sa 13 u 43 tad-Direttiva 2006/112/KE.

2. Persuna legali mhux taxxabbli li tiġi identifikata jew li jehtieg tkun identifikata għal raġunijiet ta' VAT taht il-punt (b) tal-Artikolu 214(1) tad-Direttiva 2006/112/KE minhabba li l-akkwisti intra-Komunitarji tagħha huma soġġetti għall-VAT jew minhabba li hija tkun għazlet li tissottometti dawn it-transazzjonijiet għall-VAT għandha tkun persuna taxxabbli fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 43 ta' dik id-Direttiva.

Artikolu 18

1. Hlief jekk ikollu informazzjoni kuntrarja, il-fornitur jista' jikkunsidra l-klijent stabbilit fil-Komunità bħala persuna taxxabbli:

- (a) meta l-klijent ikun ikkomunikalu n-numru ta' identifikazzjoni individwali tiegħu tal-VAT, u l-fornitur jikseb il-konferma tal-validità ta' dan in-numru ta' identifikazzjoni kif ukoll l-isem u l-indirizz relatati f'konformità mal-Artikolu 31 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 904/2010 tas-7 ta' Ottubru 2010 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ ĠU L 268, 12.10.2010, p. 1.

▼B

- (b) meta l-klijent ma jkunx għadu rċieva numru individwali ta' identifikazzjoni tal-VAT iżda jinforma lill-fornitur li huwa jkun applika għalih u l-fornitur jikseb kwalunkwe prova oħra li turi li dan huwa persuna taxxabli jew persuna legali mhux taxxabli mehtieġa tiġi identifikata għal raġunijiet ta' VAT u jwettaq livell raġjonevoli ta' verifikazzjoni dwar il-preċiżjoni tal-informazzjoni pprovduta mill-klijent, permezz ta' miżuri ta' sigurtà kummerċjali normali bħal ma huma dawk dwar l-identità jew il-hlas.

2. Hlief jekk ikollu informazzjoni kuntrarja, il-fornitur jista' jqis li klijent stabbilit fil-Komunità bħala persuna mhux taxxabli jekk huwa jista' juri li dan il-klijent ma jkunx tah in-numru individwali ta' identifikazzjoni tiegħu tal-VAT.

▼M2

Madankollu, irrispettivament minn informazzjoni li turi l-kuntrarju, il-fornitur ta' servizzi tat-telekomunikazzjoni, tax-xandir jew servizzi forniti b'mod elettroniku jista' jikkunsidra lil klijent stabbilit fil-Komunità bħala persuna mhux taxxabli dment li dak il-klijent ma jkunx ikkomunika n-numru tal-identifikazzjoni tal-VAT individwali tiegħu lilu.

▼B

3. Sakemm ma jkollux informazzjoni kuntrarja, il-fornitur jista' jqis li klijent stabbilit barra mill-Komunità titqies bħala persuna taxxabli:

- (a) jekk huwa jikseb minghand il-klijent ċertifikat mahruġ mill-awtoritajiet kompetenti tat-taxxa tal-klijent bħala konferma li l-klijent qiegħed iwettaq attivitajiet ekonomiċi sabiex ikun jista' jieħu lura rifużjoni tal-VAT taht id-Direttiva tal-Kunsill 86/560/KEE tas-17 ta' Novembru 1986 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar it-taxxi fuq il-fatturat — Arrangamenti għar-rifużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud lil persuni taxxabli mhux stabbiliti fit-territorju tal-Komunità ⁽¹⁾;
- (b) meta l-klijent ma jkollux dak iċ-ċertifikat, jekk ikollu numru tal-VAT, jew numru simili mogħti lill-klijent mill-pajjiż ta' stabbiliment u użat biex jidentifika n-negozji jew kwalunkwe prova oħra li turi li l-klijent huwa persuna taxxabli u jekk il-fornitur iwettaq livell raġjonevoli ta' verifika fir-rigward tal-preċiżjoni tal-informazzjoni pprovduta mill-klijent, permezz ta' miżuri ta' sigurtà kummerċjali normali bħalma huma dawk dwar il-kontrolli tal-identità jew tal-hlas.

Subtaqsima 2

Il-kapaċità tal-klijent*Artikolu 19*

Għall-fini tal-applikazzjoni tar-regoli dwar il-lok tal-forniment tas-servizzi previsti fl-Artikoli 44 u 45 tad-Direttiva 2006/112/KE, persuna taxxabli, jew persuna legali mhux taxxabli li titqies bħala persuna

⁽¹⁾ ĠU L 326, 21.11.1986, p. 40.

▼B

taxxabli, li tirċievi servizzi esklużivament għall-użu personali tagħha inkluż għal dak tal-persunal tagħha, hija kkunsidrata bhala persuna mhux taxxabli.

Hlief jekk ikollu informazzjoni kuntrarja, bħal informazzjoni dwar in-natura tas-servizzi pprovduti, il-fornitur jista' jikkunsidra s-servizzi huma ddestinati għall-attività ekonomika tal-klijent jekk, għal dik it-transazzjoni, il-klijent ikun infurmah bin-numru individwali tiegħu ta' identifikazzjoni għall-VAT.

Meta l-istess servizz ikun maħsub kemm għal użu privat, inkluż użu mill-persunal tal-klijent, kif ukoll għal użu tan-negozju, il-forniment ta' dan is-servizz jiddependi esklużivament mill-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE, dment li ma tkun teżisti ebda prattika abbużiva.

Subtaqsima 3

Lokalità tal-klijent

Artikolu 20

Meta forniment ta' servizzi mwettqa għal persuna taxxabli jew persuna ġuridika mhux taxxabli meqjusa bhala persuna taxxabli jaqa' taht l-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE u din il-persuna taxxabli tkun stabbilita f'pajjiż wiehed biss, jew, fin-nuqqas ta' lok ta' attività ekonomika jew stabbiliment fiss, ikollu l-indirizz permanenti jirrisjedi normalment f'pajjiż wiehed biss, dan il-forniment ta' servizzi għandu jkun taxxabli f'dak il-pajjiż.

Il-fornitur għandu jstabilixxi dak il-lok skont l-informazzjoni pprovduta mill-klijent, u jivverifika dik l-informazzjoni permezz ta' proċeduri ta' sigurtà bħal ma huma daww rigward kontrolli ta' identità jew ta' hlas.

L-informazzjoni tista' tinkludi numru ta' identifikazzjoni tal-VAT mogħti mill-Istat Membru fejn ikun stabbilit il-klijent.

Artikolu 21

Meta forniment ta' servizzi lil persuna taxxabli, jew persuna mhux taxxabli meqjusa bhala persuna taxxabli, jaqa' fi hdan l-ambitu tal-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE, u l-persuna taxxabli hija stabbilita f'izjed minn pajjiż wiehed, dak il-forniment għandu jkun taxxabli fil-pajjiż fejn dik il-persuna taxxabli stabbiliet in-negozju tagħha.

Madanakollu, fejn is-servizz huwa pprovdut għal stabbiliment fiss ta' persuna taxxabli li jinsab f'post minbarra dak fejn il-klijent stabilixxa n-negozju tiegħu, dak il-forniment għandu jkun taxxabli fil-lok tal-istabbiliment fiss li jirċievi dak is-servizz u li jużah għall-htigijiet proprji tiegħu.

▼B

Fejn il-persuna taxxabli ma jkollhiex sede ta' attività ekonomika ta' negozju jew ta' stabbiliment fiss, is-servizz għandu jkun taxxabli fl-indirizz permanenti jew ir-residenza tas-soltu tal-persuna taxxabli.

Artikolu 22

1. Biex jidentifika l-istabbiliment fiss tal-klijent li lilu jingħatalu s-servizz, il-fornitur għandu jeżamina n-natura u l-użu tas-servizz provdut.

Meta n-natura u l-użu tas-servizz provdut ma jippermettulux jidentifika l-istabbiliment fiss li lilu jingħatalu s-servizz, il-fornitur, fl-identifikazzjoni ta' dak l-istabbiliment fiss, għandu jeżamina b'mod partikolari jekk il-kuntratt, id-dokument tal-ordni u n-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT mogħti mill-Istat Membru tal-klijent u kkomunikat lilu mill-klijent jidentifikax l-istabbiliment fiss bħala klijent tas-servizz u jekk l-istabbiliment fiss hux l-entità li thallas għas-servizz.

Fejn l-istabbiliment fiss tal-klijent li jingħatalu s-servizz ma jistax ikun determinat skont l-ewwel u t-tieni subparagrafi ta' dan il-paragrafu jew meta servizzi koperti mill-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE jkun għew fornuti lil persuna taxxabli taħt kuntratt li jkopri servizz wiehed jew aktar li ntużaw b'mod mhux identifikabbli jew li ma jistax jiġi kkwantifikat, il-fornitur jista' jikkunsidra b'mod validu li s-servizzi jkun għew ipprovduti fil-post fejn il-klijent stabilixxa n-negozju tiegħu.

2. L-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu għandha tkun bla ħsara għall-obbligi tal-klijent.

Artikolu 23

1. Mill-1 ta' Jannar 2013, fejn, f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 56(2) tad-Direttiva 2006/112/KE, forniment ta' servizzi huwa taxxabli fil-lok fejn ikun stabbilit il-klijent, jew fin-nuqqas ta' stabbiliment, fil-post fejn huwa jkollu l-indirizz permanenti tiegħu jew ir-residenza tas-soltu tiegħu, il-fornitur għandu jistabilixxi dak il-lok abbażi tal-informazzjoni fattwali pprovduta mill-klijent, u jivverifika dik l-informazzjoni permezz ta' miżuri ta' sigurtà kummerċjali normali bħal ma huma dawk rigward kontrolli ta' identità jew ta' ħlas.

2. Fejn, f'konformità mal-Artikoli 58 u 59 tad-Direttiva 2006/112/KE, forniment ta' servizzi huwa taxxabli fil-post fejn ikun stabbilit il-klijent, jew fin-nuqqas ta' stabbiliment, fil-lok fejn huwa jkollu l-indirizz permanenti tiegħu jew ir-residenza tas-soltu tiegħu, il-fornitur għandu jistabilixxi dak il-lok abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-klijent, u jivverifika dik l-informazzjoni permezz ta' miżuri ta' sigurtà kummerċjali normali bħal ma huma dawk rigward kontrolli ta' identità jew ta' ħlas.

▼M2*Artikolu 24*

Fejn is-servizzi koperti mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 56(2) jew l-Artikoli 58 u 59 tad-Direttiva 2006/112/KE huma fornuti lil persuna

▼ M2

mhux taxxabli stabbilita f'aktar minn pajjiż wiehed jew li għandha indirizz permanenti f'pajjiż wiehed u r-residenza abitwali f'ieħor, il-prijorità għandha tingħata:

- (a) fil-każ ta' persuna ġuridika mhux taxxabli, lill-post imsemmi fil-punt (a) ta' Artikolu 13a ta' dan ir-Regolament sakemm ma jkunx hemm evidenza li s-servizz użat fl-istabiliment imsemmi fil-punt (b) ta' dak l-Artikolu;
- (b) fil-każ ta' persuna fiżika, lill-post fejn din normalment ttrissjedi dment li ma jkunx hemm evidenza li s-servizz jintuża fl-indirizz permanenti tagħha.

Subtaqsima 3a

Preżunzjonijiet għall-post fejn ikun il-klijent*Artikolu 24a*

1. Għall-applikazzjoni tal-Artikoli 44, 58 u 59a tad-Direttiva 2006/112/KE, fejn fornitur ta' servizzi tat-telekomunikazzjoni, tax-xandir jew servizzi furnuti b'mod elettroniku jipprovdi dawk is-servizzi f'post bħal kabina jew kjosk tat-telefon, hot spot tal-wi-fi, Internet café, ristoranti jew loġġa ta' lukanda fejn il-klijent irid ikun preżenti fiżikament f'dak il-post biex jingħata s-servizz minn dak il-fornitur, għandu jkun preżunt li l-klijent huwa stabbilit, għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew normalment huwa residenti f'dak il-post u li s-servizz fil-fatt jiġi użat u l-benefiċċji tiegħu jitgawdew hemmhekk.

2. Jekk il-post imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jkun abbord vapuri, ajruplani jew ferroviji li joperaw trasport tal-passiġġieri fil-Komunità skont l-Artikoli 37 u 57 tad-Direttiva 2006/112/KE, il-pajjiż tal-post għandu jkun dak tat-tluq tal-operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri.

▼ M3*Artikolu 24b*

Għall-applikazzjoni tal-Artikolu 58 tad-Direttiva 2006/112/KE, fejn ikunu furnuti servizzi tat-telekomunikazzjoni, tax-xandir jew servizzi furnuti b'mod elettroniku lil persuna mhux taxxabli:

- (a) permezz tal-linja fissa tat-telefon tiegħu, għandu jkun preżunt li l-klijent huwa stabbilit, jew għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew normalment hu residenti fil-post fejn tkun installata l-linja fissa;
- (b) permezz ta' networks mobbli, għandu jkun preżunt li l-post fejn il-klijent ikun stabbilit, jew għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew normalment hu residenti fil-pajjiż identifikat mill-kodiċi ċellulari nazzjonali tal-kard tas-SIM li tintuża meta jiġu rċevuti dawk is-servizzi;
- (c) li għaliha jkun meħtieġ l-użu ta' decoder jew apparat simili jew ta' kard ta' riċezzjoni u mingħajr ma tintuża linja tat-telefon fissa, għandu jkun preżunt li l-klijent huwa stabbilit, jew għandu l-indirizz

▼ **M3**

permanenti tiegħu jew normalment hu residenti fil-post fejn ikun jinsab dak id-decoder jew apparat simili, jew jekk dak il-post ma jkunx maghruf, il-post fejn tintbagħat il-kard ta' riċezzjoni bil-hsieb li tintuża hemmhekk;

- (d) f'ċirkostanzi li mhumiex dawk imsemmijin fl-Artikolu 24a u fil-punti (a), (b) u (c) ta' dan l-Artikolu, għandu jkun preżunt li l-klijent huwa stabbilit, jew għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew normalment hu residenti fil-post identifikat bħala tali mill-fornitur abbażi ta' żewġ elementi ta' evidenza mhux kontradittorji kif elenkati fl-Artikolu 24f ta' dan ir-Regolament.

Mingħajr preġudizzju għall-punt (d) tal-ewwel paragrafu, għall-fornimenti ta' servizzi li jaqgħu taħt dak il-punt, fejn il-valur totali ta' tali fornimenti, mingħajr VAT, ipprovduti minn persuna taxxabli mill-istabbiliment tan-negozju tagħha jew stabbiliment fiss li jinsab fi Stat Membru, li ma jaqbzux il-EUR 100 000, jew l-ekwivalenti fil-munita nazzjonali, fis-sena kalendarja kurrenti u preċedenti, il-preżunzjoni għandha tkun li l-klijent huwa stabbilit, jew għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew normalment hu residenti fil-post identifikat bħala tali mill-fornitur abbażi ta' element wiehed ta' evidenza pprovdut minn persuna involuta fil-forniment tas-servizzi li ma tkunx il-fornitur jew il-klijent, kif elenkat fil-punti (a) sa (e) tal-Artikolu 24f.

Fejn, matul sena kalendarja, ikun inqabeż il-livell previst fit-tieni paragrafu, dak il-paragrafu ma għandux japplika minn dak il-mument u sa meta l-kondizzjonijiet previsti f'dak il-paragrafu jerġgħu jkunu sodisfatti.

Il-valur korrispondenti tal-ammont fil-munita nazzjonali għandu jiġi kkalkulat billi tiġi applikata r-rata tal-kambju ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew fid-data tal-adozzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2459 ⁽¹⁾.

▼ **M2***Artikolu 24c*

Għall-applikazzjoni tal-Artikolu 56(2) tad-Direttiva 2006/112/KE, fejn il-kiri, hlief għal kiri għal perijodu qasir, ta' mezz tat-trasport jiġi fornut lil persuna mhux taxxabli, għandu jkun preżunt li l-klijent huwa stabbilit, għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew normalment hu residenti fil-post identifikat bħala tali mill-fornitur abbażi ta' żewġ elementi ta' evidenza mhux kontradittorji kif elenkati fl-Artikolu 24e ta' dan ir-Regolament.

Subtaqsima 3 b

Ribattiment Ta' Preżunzjonijiet*Artikolu 24d*

1. Fejn fornitur jipprovdvi servizz elenkat fl-Artikolu 58 tad-Direttiva 2006/112/KE, huwa jista' jirribatti preżunzjoni msemmija fl-Artikoli 24a jew fil-punt (a), (b) jew (c) tal-Artikolu 24b ta' dan ir-Regolament abbażi

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2017/2459 tal-5 ta' Diċembru 2017 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 282/2011 li jstabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxa fuq il-valur miżjud (GU L 348, 29.12.2017, p. 32).

▼ **M2**

ta' tliet elementi ta' evidenza mhux kontradittorji li jindikaw li l-klijent hu stabbilit, għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew normalment hu residenti x'imkien ieħor.

2. Awtorità tat-taxxa tista' tirribatti preżunzjonijiet li jkunu saru taħt l-Artikolu 24a, 24b jew 24c fejn ikun hemm indikazzjonijiet ta' użu hażin jew abbuż mill-fornitur.

Subtaqsima 3c

Evidenza għall-identifikazzjoni tal-post fejn ikun il-klijent u r-ribattiment ta' preżunzjonijiet

Artikolu 24e

Għall-finijiet tal-applikazzjoni tar-regoli fl-Artikolu 56(2) tad-Direttiva 2006/112/KE u l-konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 24c ta' dan ir-Regolament, dan li ġej għandu, b'mod partikolari, jservi bhala evidenza:

- (a) l-indirizz fejn jintbagħat il-kont tal-klijent;
- (b) id-dettalji bankarji, bħall-post fejn ikun jinsab il-kont bankarju użat għall-hlas jew l-indirizz fejn il-bank jibgħat il-kontijiet lill-klijent li jkollu dak il-bank;
- (c) id-dettalji tar-reġistrazzjoni tal-mezz ta' trasport mikri mill-klijent, jekk ir-reġistrazzjoni ta' dak il-mezz ta' trasport tkun mitluba fil-post fejn jintuża, jew informazzjoni oħra simili;
- (d) informazzjoni oħra li tkun rilevanti kummerċjalment.

Artikolu 24f

Għall-finijiet tal-applikazzjoni tar-regoli fl-Artikolu 58 tad-Direttiva 2006/112/KE u l-konformità mar-rekwiżiti tal-punt (d) tal-Artikolu 24b jew tal-Artikolu 24d(1) ta' dan ir-Regolament, dan li ġej għandu, b'mod partikolari, iservi bhala evidenza:

- (a) l-indirizz fejn jintbagħat il-kont tal-klijent;
- (b) l-indirizz tal-Protokoll tal-Internet (IP) tal-apparat użat mill-klijent jew kwalunkwe metodu ieħor ta' ġeolokalizzazzjoni;
- (c) id-dettalji bankarji, bħall-post fejn ikun jinsab il-kont bankarju użat għall-hlas jew l-indirizz fejn il-bank jibgħat il-kontijiet lill-klijent li jkollu dak il-bank;
- (d) il-kodiċi ċellulari nazzjonali (MCC) tal-identità internazzjonali tal-abbonati tas-Servizzi tat-Telefonija Ċellulari (International Mobile Subscriber Identity, IMSI) mahzun fuq il-kard tal-modulu tal-identità tal-abbonat (Subscriber Identity Module, SIM) uzata mill-klijent;

▼M2

- (e) il-post fejn ikun hemm il-linja tat-telefon tal-klijent fissa li permezz taghha jinghata s-servizz lilu;
- (f) informazzjoni ohra li tkun rilevanti kummerċjalment.

▼B

Subtaqsima 4

Dispożizzjoni komuni rigward id-determinazzjoni tal-istatus, il-kapaċità u l-lok tal-klijent*Artikolu 25*

Ghall-applikazzjoni tar-regoli relatati mal-lok fejn jiġu pprovduti s-servizzi, għandhom jitqiesu biss iċ-ċirkustanzi eżistenti meta jsehh il-fatt taxxabli. Kwalunkwe tibdil sussegwenti fl-użu tas-servizz li ngħata m'għandux jaffettwa kif wiehed jista' jiddetermina l-lok fejn sar il-forniment, dment li ma tkun teżisti l-ebda Prattika abbużiva.

Subtaqsima 5

Il-forniment tas-servizzi rregolat mir-regoli ġenerali*Artikolu 26*

Transazzjoni fejn korp jagħti drittijiet tax-xandir tat-televiżjoni fir-rigward tal-partiti tal-futbol lil persuni taxxabli għandha tkun koperta bl-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 27

Il-forniment tas-servizzi li tikkonsisti fl-applikazzjoni jew l-akkwist ta' fondi taht id-Direttiva tal-Kunsill 2008/9/KE tat- 12 ta' Frar 2008 li tistabbilixxi regoli dettaljati għar-rifużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud, prevista fid-Direttiva 2006/112/KE, għal persuni taxxabli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rifużjoni iżda stabbiliti fi Stat Membru ieħor⁽¹⁾ għandu jkun kopert mill-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 28

Sakemm jikkostitwixxu servizz uniku, il-forniment ta' servizzi li ngħataw fil-qafas li fih ġie organizzat funeral għandu jkun kopert mill-Artikoli 44 u 45 tad-Direttiva 2006/112/KE.

L-Artikolu 29

Bla hsara għall-Artikolu 41 ta' dan ir-Regolament, il-forniment ta' servizzi ta' traduzzjoni tat-testi għandu jaqa' taht l-ambitu tal-Artikoli 44 u 45 tad-Direttiva 2006/112/KE.

⁽¹⁾ ĠU L 44, 20.2.2008, p. 23.

▼B

Subtaqsima 6

Il-forniment ta' servizzi minn intermedjarji*Artikolu 30*

Is-forniment ta' servizzi ta' intermedjarji kif imsemmija fl-Artikolu 46 tad-Direttiva 2006/112/KE għandu jkopri s-servizzi ta' intermedjarji li jaġixxu f'isem u għan-nom tar-reċipjent tas-servizz akkwistat u s-servizzi mwettqa minn intermedjarji li jaġixxu f'isem u għan-nom ta' fornitur tas-servizzi akkwistati. L-Artikolu 31

Artikolu 31

Il-forniment ta' servizzi minn intermedjarji li jaġixxu f'isem u għan-nom ta' persuna oħra li jikkonsistu fl-intermedjazzjoni fil-forniment ta' akkommodazzjoni fis-settur tal-lukandi jew f'setturi li għandhom funzjoni simili għandhom jaqgħu fl-ambiru ta':

- (a) l-Artikolu 44 tad-Direttiva 2006/112/KE jekk fornut lil persuna taxxabli li taġixxi bħala tali jew lil persuna ġuridika mhux taxxabli meqjusa bħala persuna taxxabli;
- (b) l-Artikolu 46 ta' dik id-Direttiva, jekk fornut lil persuna mhux taxxabli.

▼M2

Subtaqsima 6a

Forniment ta' servizzi relatati ma' proprjetà immobbli*Artikolu 31a*

1. Is-servizzi marbutin ma' proprjetà immobbli, kif imsemmi fl-Artikolu 47 tad-Direttiva 2006/112/KE, għandhom jinkludu biss dawk is-servizzi li jkollhom biżżejjed konnessjoni diretta ma' dik il-proprjetà. Is-servizzi għandhom jitqiesu bħala li jkollhom biżżejjed konnessjoni diretta ma' proprjetà immobbli fil-każijiet li ġejjin:

- (a) fejn ikunu dderivati minn proprjetà immobbli u dik il-proprjetà tkun tiffirma element kostitwenti tas-servizz u tkun ċentrali u essenzjali għas-servizzi pprovduti;
 - (b) fejn dawn jingħataw lil proprjetà immobbli, jew ikunu maħsubin għaliha, u jkollhom bħala objettiv tagħhom bdil legali jew fiżiku ta' dik il-proprjetà.
2. Il-paragrafu 1 għandu jkopri, b'mod partikolari, dawn li ġejjin:
- (a) it-thejjija ta' pjanijiet għal binja jew għal parti minn binja li jkunu maħsubin għal biċċa art partikolari, irrispettivament minn jekk il-binja tkunx ittelligħet jew le;
 - (b) il-forniment ta' servizzi ta' supervizjoni jew ta' sigurtà fuq il-post;
 - (c) il-bini ta' binja fuq l-art kif ukoll ix-xogħol tal-bini u tat-twaqqiġh li jsir fuq binja jew fuq partijiet minn binja;

▼ M2

- (d) il-bini ta' strutturi permanenti fuq l-art kif ukoll ix-xogħol ta' bini u ta' twaqqiġh li jsir fuq strutturi permanenti bħal sistemi tal-katusi għall-gass, għall-ilma, għad-dranagġ u oħrajn bħalhom;
- (e) ix-xogħol fuq l-art, inklużi s-servizzi agrikoli bħax-xogħol tar-raba', iż-zriġh, it-tisqija u l-iffertilizzar;
- (f) l-istharrig u l-istima tar-riskju u tal-integrità tal-proprjetà immobbli;
- (g) il-valutazzjoni tal-proprjetà immobbli, inkluż fejn servizz bħal dan ikun mehtieġ għall-finijiet tal-assigurazzjoni, biex jiġi ddeterminat il-valur ta' proprjetà bhala kollateral għal selfa jew biex jiġu vvalutati r-riskju u d-danni f'każ ta' tilwim;
- (h) il-leasing jew il-kiri ta' proprjetà immobbli minbarra dik koperta mill-punt (c) tal-paragrafu 3, inkluża l-ħażna ta' prodotti li għalihom tkun assenjata parti speċifika tal-proprjetà għall-użu esklużiv tal-klijent;
- (i) il-provvediment ta' akkomodazzjoni fis-settur tal-lukandi jew f'setturi b'funzjoni simili, bħal kampijiet jew siti tal-vaganzi żviluppati biex jintużaw bhala siti għall-ikkampjar, inkluż il-jedd li wiehed jibqa' f'post speċifiku li jirriżulta mill-konverżjoni tal-jeddijiet għat-tgawdija tat-timeshare u jeddijiet oħra bħal dawn;
- (j) iċ-ċessjoni jew it-trasferiment ta' jeddijiet minbarra dawk koperti mill-punti (h) u (i) biex wiehed juża proprjetà immobbli kollha kemm hi jew partijiet minnha, inkluża l-liċenzja biex wiehed juża parti minn proprjetà, bħal pereżempju l-ghoti ta' jeddijiet għas-sajd u għall-kaċċa jew ta' aċċess għal swali fejn wiehed jistenna fl-ajruporti, jew għall-użu ta' infrastruttura li għalih jintalab ħlas, bħal pont jew mina;
- (k) il-manutenzjoni, ir-rinnovament u t-tiswija ta' binja jew ta' partijiet minn binja, inkluż xogħol bħal tindif, tqeghid tal-madam, kisi tal-ħitan bil-karta u kisi tal-qiegħa tal-kmamar bil-parkè;
- (l) il-manutenzjoni, ir-rinnovazzjoni u t-tiswija ta' strutturi permanenti bħal sistemi tal-katusi għall-gass, għall-ilma, għad-dranagġ u oħrajn bħalhom;
- (m) l-installazzjoni jew l-immuntar ta' magni jew tagħmir li, malli jiġu installati jew immuntati, jikkwalifikaw bhala proprjetà immobbli;
- (n) il-manutenzjoni u t-tiswija, l-ispezzjoni u s-sorveljanza ta' magni jew tagħmir jekk dawk il-magni jew dak it-tagħmir ikunu jikkwalifikaw bhala proprjetà immobbli;
- (o) il-ġestjoni tal-proprjetà minbarra l-ġestjoni tal-portafolli ta' investimenti fil-proprjetà immobbli koperti mill-punt (g) tal-paragrafu 3, li tikkonsisti fil-ġestjoni ta' proprjetà immobbli kummerċjali, industrijali jew residenzjali minn sid il-proprjetà jew fl-interess tiegħu;
- (p) intermedjazzjoni fil-bejgħ, leasing jew kiri ta' proprjetà immobbli u fl-istabbiliment jew trasferiment ta' ċerti interessi fi proprjetà immobbli jew jeddijiet in rem fuq proprjetà immobbli (kemm jekk meqjusa bhala proprjetà tangibbli jew le), minbarra l-intermedjazzjoni koperta mill-punt (d) tal-paragrafu 3;

▼ M2

- (q) servizzi legali relatati mat-trasferiment ta' titolu fuq proprjeta immobbli, fl-istabiliment jew trasferiment ta' certi interessi fi proprjeta immobbli jew jeddijiet in rem fuq proprjeta immobbli (kemm jekk meqjusa bhala proprjeta tangibbli kif ukoll jekk le), bhala xoghol notarili, jew mat-tfassil ta' kuntratt biex tinbiegh jew tigi akkwistata proprjeta immobbli, anke jekk it-tranzazzjoni sottostanti li tirrizulta fit-tibdil legali tal-proprjeta ma titwassalx sal-ahhar.
3. Il-paragrafu 1 ma ghandux ikopri dawn li gejjin:
- (a) it-thejjija ta' pjanijiet ghal binja jew partijiet minn binja jekk din ma tkunx mahsuba ghal bicca art partikulari;
- (b) il-hazna ta' merkanzija fi proprjeta immobbli jekk l-ebda parti specifika mill-proprjeta immobbli ma tkun assenjata ghall-użu esklużiv tal-klijent;
- (c) il-forniment ta' reklamar, anke jekk dan ikun jinvolvi l-użu ta' proprjeta immobbli;
- (d) l-intermedjazzjoni fl-ghoti ta' akkomodazzjoni f'lukanda jew akkomodazzjoni f'setturi b'funzjoni simili, bhala kampijiet jew siti tal-vaganzi żviluppatti biex jintużaw bhala siti tal-ikkampjar, jekk l-intermedjarju jkun qed jaġixxu f'isem u fl-interess ta' persuna ohra;
- (e) il-provvediment ta' post fejn wiehed jarma f'fiera jew f'siti fejn isiru l-wirjiet flimkien ma' servizzi oħrajn relatati li jippermettu lill-esibitur ipogġi l-affarijiet għall-wiri, bhala-disinn tal-plancier, it-trasport u l-hazna tal-affarijiet, il-forniment ta' magni, it-tqeghid ta' kejbils, l-assigurazzjoni u r-reklamar;
- (f) l-installazzjoni jew l-immuntar, il-manutenzjoni u t-tiswija, l-ispezzjoni jew is-supervizjoni ta' magni jew tagħmir li mhumiex, jew ma jsirux, parti mill-proprjeta immobbli;
- (g) il-ġestjoni tal-portafolli ta' investimenti fil-proprjeta immobbli;
- (h) is-servizzi legali minbarra dawk koperti mill-punt (q) tal-paragrafu 2, marbutin ma' kuntratti, inklużi pariri li jinghataw dwar it-termini ta' kuntratt biex tigi ttrasferita proprjeta immobbli, jew biex jigi infurzat tali kuntratt, jew biex tinghata prova tal-eżistenza ta' tali kuntratt, fejn tali servizzi ma jkunux speċifiċi għal trasferiment ta' titolu fuq proprjeta immobbli.

Artikolu 31b

Fejn jitqiegħed għad-dispożizzjoni ta' klijent tagħmir bil-hsieb li jsir xogħol fuq proprjeta immobbli, dik it-transazzjoni għandha tkun forniment ta' servizzi b'rabta ma' proprjeta immobbli biss jekk il-fornitur jassumi r-responsabbiltà għall-eżekuzzjoni tax-xogħol.

Fornitur li jipprovi lill-klijent b'tagħmir flimkien ma' biżżejjed haddiema għall-hidma tiegħu bil-hsieb li jsir ix-xogħol għandu jigi preżunt bhala li assumi r-responsabbiltà għall-eżekuzzjoni ta' dak ix-xogħol. Il-preżunzjoni li l-fornitur għandu r-responsabbiltà għall-eżekuzzjoni tax-xogħol tista' tigi ribattuta bi kwalunkwe mezz rilevanti fil-fatt jew fid-dritt.

▼ M2*Artikolu 31c*

Sabiex jiġi ddeterminat il-post tal-provvista tas-servizzi tat-telekomunikazzjoni, tax-xandir jew servizzi furnuti b'mod elettroniku, ipprovduti minn persuna taxxabbli li taġixxi f'isimha stess, flimkien ma' akkomodazzjoni fis-settur tal-lukandi jew f'setturi b'funzjoni simili, bhal kampijiet jew siti tal-vaganzi żviluppati biex jintużaw bhala siti tal-ikkampjar, dawn is-servizzi għandhom jitqiesu li qed jiġu furnuti f'dawk il-postijiet.

▼ B

Subtaqsima 7

Forniment ta' servizzi kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment u servizzi simili

Artikolu 32

1. Servizzi fir-rigward tal-aċċess għal avvenimenti kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment jew avvenimenti simili msemmijin fl-Artikolu 53 tad-Direttiva 2006/112/KE għandhom jinkludu l-forniment ta' servizzi li tagħhom il-karatteristiċi essenzjali huma l-ghoti tad-dritt ta' aċċess għal avveniment bi skambju għal biljett jew hlas, inkluż hlas fil-forma ta' sottoskrizzjoni, biljett għal staġun jew mizata perjodika jikkonsistu fil-forniment.

2. Il-Paragrafu 1 għandu japplika, b'mod partikolari għal:

- (a) id-dritt ta' dhul għal spetakli, preżentazzjonijiet teatrali, spetakli taċ-ċirku, fieri, parks ta' divertiment, kunċerti, wirjiet, kif ukoll avvenimenti kulturali ohra simili;
- (b) id-dritt ta' dhul għal avvenimenti sportivi bhal ma huma partiti u kompetizzjonijiet;
- (c) id-dritt ta' dhul għal avvenimenti edukattivi u xjentifiċi bhal ma huma konferenzi u seminars.

3. Il-paragrafu 1 ma jkoprix l-użu ta' faċilitajiet bhal ma huma swali tal-ġinnastika jew affarijiet simili, bi skambju għall-hlas ta' mizata.

Artikolu 33

Is-servizzi anċillari msemmija fl-Artikolu 53 tad-Direttiva 2006/112/KE għandhom jinkludu servizzi li huma direttament marbuta mal-aċċess għal avvenimenti kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment jew avvenimenti simili li jiġu pprovduti separatament lill-persuna li tattendi għal avveniment, b'korrispettiv.

Dawn is-servizzi anċillari għandhom jinkludu b'mod partikolari l-użu ta' kmamar tal-ilbies jew ta' faċilitajiet sanitarji iżda ma jinkludux sempliċi servizzi intermedjarji relatati mal-bejgħ ta' biljetti.

▼ **M2***Artikolu 33a*

Il-forniment ta' biljetti li jagħtu aċċess għal attivitajiet kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi u ta' divertiment jew għal avveniment simili minn intermedjarju li jaġixxi f'ismu stess iżda fl-interess tal-organizzatur, jew minn persuna taxxabbli, minbarra l-organizzatur, li taġixxi fl-interess tagħha stess, għandu jkun kopert bl-Artikolu 53 u bl-Artikolu 54(1) tad-Direttiva 2006/112/KE.

▼ **B**

Subtaqsima 8

Forniment ta' servizzi anċiallari ta' trasport, valutazzjonijiet ta' u xogħol fuq proprjetà mobbli

Artikolu 34

Hlief meta l-prodotti li qegħdin jiġu mmuntati jsiru parti minn proprjetà immobbli, il-lok tal-forniment ta' servizzi lil persuna mhux taxxabbli li jikkonsisti biss mill-immuntar ta' partijiet varji ta' magna minn persuna taxxabbli, li kollha kemm huma ġew ipprovduti lilha mill-klijent tagħha għandu jkun stabbilit b'konformità mal-Artikolu 54 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Subtaqsima 9

Il-forniment ta' servizzi fir-ristoranti u tal-catering abbord mezz ta' trasport

Artikolu 35

Il-parti tal-operazzjoni tat-trasport tal-passeġġieri affetwat fi hdan il-Komunità msemmi fl-Artikolu 57 tad-Direttiva 2006/112/KE, għandu jkun determinat mill-vjaġġ li jkun ha l-mezz tat-trasport u mhux mill-vjaġġ komplut minn kull wiehed mill-passeġġieri.

Artikolu 36

Meta servizzi tar-ristoranti u tal-catering huma fornuti matul il-parti ta' operazzjoni tat-trasport tal-passeġġieri li effetwata fi hdan il-Komunità, dak il-forniment ikun kopert mill-Artikolu 57 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Fejn servizzi tar-ristoranti u tal-catering huma fornuti 'l barra minn tali parti iżda fuq it-territorju tal-Istat Membru jew ta' pajjiż terz jew ta' territorju terz, dak il-forniment ikun kopert mill-Artikolu 55 ta' dik id-Direttiva.

Artikolu 37

Il-post tal-forniment ta' servizz fir-ristoranti jew tal-catering li twettaq fil-Komunità parzjalment matul sezzjoni ta' operazzjoni tat-trasport tal-passeġġieri affetwata fi hdan il-Komunità, u parzjalment 'il barra tali sezzjoni iżda fuq it-territorju ta' stat membru, għandu jkun determinat fl-intier tiegħu skont ir-regoli għad-determinazzjoni tal-lok tal-forniment applikabbli fil-bidu tal-forniment tas-servizz fir-ristoranti jew tal-catering.



Subtaqsima 10

Kiri tal-mezz tat-trasport

Artikolu 38

1. “Mezz tat-trasport”, kif imsemmi fl-Artikolu 56 u punt (g) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 59 tad-Direttiva 2006/112/KE għandu jinkludi vetturi, kemm jekk bil-mutur kif ukoll jekk le, u tagħmir iehor u apparat iddisinjat biex jittrasporta persuni jew oġġetti minn post għal iehor, li jista' jingibed, jiġi rmunkat jew imbuttat minn vetturi li huma normalment iddisinjati u jistgħu fil-prattika jintużaw għat-trasport.

2. Il-mezzi ta' trasport imsemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu, b'mod partikolari il-vetturi li ġejjin:

- (a) vetturi tal-art, bħal karożzi, muturi, biċikletti, triċikletti u karavanni;
- (b) karrijiet u semikarrijiet;
- (c) vaguni ferrovjarji;
- (d) bastimenti;
- (e) ajruplani;
- (f) vetturi ddiainjati speċifikament għat-trasport ta' persuni morda jew feruti;
- (g) tratturi agrikoli u vetturi agrikoli ohra;
- (h) vetturi għal persuni invalidi li jjaħdmu b'mod mekkaniku jew elettroniku.

3. Il-vetturi li huma immobilizzati b'mod permanenti u l-kontejners mhumiex mezzi ta' trasport previsti fil-paragrafu 1.

Artikolu 39

1. Għall-applikazzjoni tal-Artikolu 56 tad-Direttiva 2006/112/KE, it-tul tal-pussess kontinwu jew l-użu ta' mezz ta' trasport li huwa soġġett għal kirja għandu jkun determinat abbażi ta' kuntratt bejn il-partijiet involuti.

Il-kuntratt għandu jservi bħala preżunzjoni li tista' tiġi ribattuta permezz ta' kwalunkwe mezz fil-fatt jew bil-liġi sabiex jiġi stabbilit it-tul ta' żmien eżatt tal-pussess kontinwu jew l-użu.

Jekk minhabba raġuni ta' *force majeure* jinqabeż it-tul ta' żmien kuntratt-wali tal-kiri fuq perijodu qasir fit-tifsira tal-Artikolu 56 tad-Direttiva 2006/112/KE, dan ma jkollux impatt fuq id-determinazzjoni tat-tul taż-żmien tal-pussess jew l-użu kontinwu tal-mezz ta' trasport.

2. Meta l-kiri tal-istess mezz ta' trasport ikun kopert minn kuntratti suċċessivi konklużi bejn l-istess partijiet, it-tul ta' kull wieħed minn dawk il-kuntratti għall-ghanijiet tal-Artikolu 56(1) għandu jkun it-tul tal-pussess jew tal-użu kontinwu tal-mezz tat-trasport provdut taht il-kuntratti u l-kuntratti konsekuttivi li jsegwuh.

Għall-ghanijiet tal-ewwel subparagrafu, kuntratt u l-prorogi tiegħu huma kuntratti suċċessivi.

▼B

Madanakollu, it-tul tal-kuntratt jew tal-kuntratti ta' kiri għal zmien qasir li jippreċedu kuntratt li hu meqjus bhala fit-tul, m'għandux jiġi kkuntestat dment li ma jkun hemm l-ebda prattika abbużiva.

3. Sakemm ma jkunx hemm prattiċi abuzivi, kuntratti konsekuttivi bejn l-istess partijiet għal mezzi ta' trasport differenti m'għandhomx jiġu kkunsidrati bhala kuntratti konsekuttivi għall-finijiet tal-paragrafu 2.

Artikolu 40

Il-lok fejn il-mezz ta' trasport jitpoġġa fil-prattika għad-dispozizzjoni tal-klijent kif imsemmi fl-Artikolu 56(1) tad-direttiva 2006/112/KE, għandu jkun il-lok fejn il-klijent jew terza parti li taġixxi f'ismu jiehu l-pussess fiżiku tiegħu.

Subtaqsima 11

Forniment ta' servizzi lil persuni mhux taxxabli 'l barra mill-komunità*Artikolu 41*

Il-forniment tas-servizzi ta' traduzzjoni tat-testi pprovdut lil persuna mhux taxxabli stabbilita barra l-Komunità għandu jkun kopert mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 59(c) tad-Direttiva 2006/112/KE.

KAPITOLU VI

AMMONT TAXXABBILI**(TITOLU VII TAD-DIRETTIVA 2006/112/KE)***Artikolu 42*

Meta fornitur ta' prodotti jew servizzi, bhala kundizzjoni biex jaċċetta hlas b'karta ta' kreditu jew ta' debitu, jesigi li l-klijent iħallas ammont lilu jew lil impriza oħra, u meta it-total tal-prezz li għandu jithallas minn dak il-klijent mhuwix affettwat irrispettivament minn kif ġie aċċettat il-hlas, dak l-ammont għandu jikkostitwixxi parti integrali tal-ammont taxxabli għall-forniment tal-prodotti jew servizzi, taht Artikoli 73 sa 80 tad-Direttiva 2006/112/KE.

KAPITOLU VII

RATI*Artikolu 43*

“Il-provvista ta' akkomodazzjoni għal vaganza” kif imsemmija f'punt (12) ta' Anness III tad-Direttiva 2006/112/KE għandha tinkludi l-kiri ta' tined, ta' karavannijiet jew ta' djar mobbli installati fuq siti biex tikkampja fihom u uzati bhala akkomodazzjoni.

▼B

KAPITOLU VIII
EŻENZJONIJIET

TAQSIMA 1

Eżenzjonijiet għal ċerti attivitajiet fl-interess pubbliku
(Artikoli 132, 133 u 134 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 44

Tahriġ vokazzjonali jew servizzi ta' tahrġ mill-ġdid previsti taht il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-punt (i) tal-Artikolu 132(1) tad-Direttiva 2006/112/KE għandhom jinkludu istruzzjoni relatata direttament ma' sengħa jew professjoni kif ukoll kwalunkwe istruzzjoni mmirata mal-akkwist jew l-aġġornament tat-tagħlim għal finijiet ta' vokazzjoni. Id-tul ta' tahrġ ta' vokazzjoni jew kors ta' tahrġ mill-ġdid huwa irrilevanti għal dan il-fini.

TAQSIMA 2

Eżenzjonijiet għal attivitajiet ohra
(Artikoli 135, 136 u 137 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 45

L-eżenzjoni provduta fil-punt (e) tal-Artikolu 135(1) tad-Direttiva 2006/112/KE ma tapplikax għal dukati tal-platinu.

▼M4

TAQSIMA 2A

Eżenzjonijiet għat-transazzjonijiet intra-Komunitarji
(l-Artikoli 138 sa 142 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 45a

1. Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-eżenzjonijiet stipulati fl-Artikolu 138 tad-Direttiva 2006/112/KE, għandu jkun prezunt li l-merkanzija giet mibgħuta jew ittrasportata minn Stat Membru lejn destinazzjoni barra mit-territorju tagħha iżda fil-Komunità f'wahda mill-każijiet li ġejjin:

- (a) il-bejjiegh jindika li l-merkanzija intbagħtet jew giet ittrasportata minnu jew minn parti terza f'ismu, u jew il-bejjiegh ikun fil-pussess ta' mill-inqas żewġ elementi ta' evidenza mhux kontradittorja msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 3 li jkunu nharġu minn żewġ partijiet differenti li jkunu indipendenti minn xulxin, mill-bejjiegh u mill-akkwired, jew inkella l-bejjiegh ikun fil-pussess ta' kwalunkwe element singolu msemmi fil-punt (a) tal-paragrafu 3 flimkien ma' kwalunkwe element singolu ta' evidenza mhux kontradittorja msemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 3 li jikkonfermaw id-dispaċe jew it-trasport li jkunu nharġu minn żewġ partijiet differenti li jkunu indipendenti minn xulxin, mill-bejjiegh u mill-akkwired;
- (b) il-bejjiegh ikun fil-pussess ta' dan li ġej:
 - (i) dikjarazzjoni bil-miktub mill-akkwired, li tiddikjara li l-merkanzija ntbagħtet jew giet ittrasportata mill-akkwired, jew

▼M4

minn parti terza f'isem l-akkwrent, u li tidentifika l-Istat Membru ta' destinazzjoni tal-merkanzija; dik id-dikjarazzjoni bil-miktub għandha tindika: id-data tal-hruġ; l-isem u l-indirizz tal-akkwrent; il-kwantità u n-natura tal-merkanzija; id-data u l-post tal-wasla tal-merkanzija; fil-każ tal-provvista ta' mezzi tat-trasport, in-numru ta' identifikazzjoni tal-mezz tat-trasport; u l-identifikazzjoni tal-individwu li jaċċetta l-merkanzija f'isem l-akkwrent; u

- (ii) mill-inqas żewġ elementi ta' evidenza mhux kontradittorja msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 3 li jkunu nharġu minn żewġ partijiet li jkunu indipendenti minn xulxin, mill-bejjiegh u mill-akkwrent, jew kwalunkwe element singolu msemmi fil-punt (a) tal-paragrafu 3 flimkien ma' kwalunkwe element singolu ta' evidenza mhux kontradittorja msemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 3 li jikkonfermaw id-dispaċċ jew it-trasport li jkunu nharġu minn żewġ partijiet differenti li jkunu indipendenti minn xulxin, mill-bejjiegh u mill-akkwrent.

L-akkwrent għandu jagħti lill-bejjiegh id-dikjarazzjoni bil-miktub imsemmija fil-punt (b)(i) sal-ghaxar jum tax-xahar wara l-provvista.

2. Awtorità tat-taxxa tista' tikkonfuta preżunzjoni li tkun saret skont il-paragrafu 1.

3. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, dawn li ġejjin għandhom ikunu aċċettati bhala evidenza tad-dispaċċ jew tat-trasport:

(a) dokumenti li jirrigwardaw id-dispaċċ jew it-trasport tal-merkanzija, bħal dokument jew nota CMR iffirmata, polza ta' kargu, fattura tat-trasport bl-ajru jew fattura minghand it-trasportatur tal-merkanzija;

(b) id-dokumenti li ġejjin:

(i) polza tal-assigurazzjoni rigward id-dispaċċ jew it-trasport tal-merkanzija, jew dokumenti tal-bank li jagħtu prova tal-hlas għad-dispaċċ jew għat-trasport tal-merkanzija;

(ii) dokumenti uffiċjali mahruġa minn awtorità pubblika, bħal nutar, li jikkonfermaw il-wasla tal-merkanzija fl-Istat Membru ta' destinazzjoni;

(iii) irċevuta mahruġa minn magazzinier fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, li tikkonferma l-hżin tal-merkanzija f'dak l-Istat Membru.

▼B*TAQSIMA 3**Eżenzjonijiet fuq l-importazzjoni*

(Artikoli 143, 144 u 145 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 46

L-eżenzjoni provduta fl-Artikolu 144 tad-Direttiva 2006/112/KE għandha tapplika għas-servizzi tat-trasport marbutin mal-importazzjoni ta' proprjetà mobbli li ngħataw bhala parti minn tibdil ta' residenza.



TAQSIMA 4

Eżenzjonijiet fuq l-esportazzjoni
(Artikoli 146 u 147 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 47

“Mezz ta' trasport għal użu privat” kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 146(1) tad-Direttiva 2006/112/KE għandu jinkludi mezzi ta' trasport użati għal finijiet mhux tan-negozju minn persuni li mhumiex persuni naturali, bħal korpi rregolati mill-liġi pubblika fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 13 ta' dik id-Direttiva u assoċjazzjonijiet.

Artikolu 48

Sabiex ikun determinat jekk, bhala kundizzjoni għall-eżenzjoni tal-forniment ta' oġġetti li jingarru fil-bagalja personali tal-vjaġġjatur, il-limitu mfassal minn Stat Membru b'konformità mal-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 147(1) tad-Direttiva 2006/112/KE jkunx inqabeż, il-kalkolazzjoni għandha tiġi bbażata fuq il-valur tal-fattura. Il-valur totali ta' diversi prodotti jista' jintuża biss jekk dawk il-prodotti kollha huma inkluzi fuq l-istess fattura li nharġet mill-istess persuna taxxabbli li tforni l-prodotti lill-istess klijen.

TAQSIMA 5

Eżenzjonijiet relatati ma' ċerti transazzjonijiet ittrattati bhala esportazzjonijiet
(Artikoli 151 u 152 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 49

L-eżenzjoni pprovduta fl-Artikolu 151 tad-Direttiva 2006/112/KE għandha tapplika wkoll għal servizzi elettronici meta dawn huma forniti minn persuna taxxabbli li għaliha tapplika l-iskema speċjali għal servizzi forniti b'mod elettroniku pprovduta fl-Artikoli 357 sa 369 ta' dik id-Direttiva.

Artikolu 50

1. Biex jikkwalifika għal rikonoxximent bhala korp internazzjonali għall-applikazzjoni tal-punt (g) tal-Artikolu 143(1) u l-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 151(1) tad-Direttiva 2006/112/KE korp li jiġi stabbilit bhala Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Ricerka (ERIC), kif imsemmi fir-Regolament (KE) Nru 723/2009 tal-25 ta' Ġunju 2009 dwar il-qafas ġuridiku Komunitarju applikabbli għal Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Ricerka (ERIC)⁽¹⁾, għandu jissodisfa l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (a) għandu jkollu personalità legali distinta u kapacità legali shiha;
- (b) għandu jiġi stabbilit skont u għandu jkun soġġett għall-liġi tal-Unjoni Ewropea;
- (c) l-ishubija tiegħu għandha tinkludi l-Istati Membri u, fejn inhu xieraq, pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet inter-governamentali, iżda teskludi korpi privati;

⁽¹⁾ ĠU L 206, 8.8.2009, p. 1.

▼B

(d) għandu jkollu għanijiet speċifiċi u leġittimi segwiti b'mod kongunt u essenzjalment mhux ekonomiċi fin-natura tagħhom.

2. L-eżenzjoni prevista f'punt (g) tal-Artikolu 143 (1) u punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 151(1) tad-Direttiva 2006/112/KE tapplika għal ERIC, imsemmija fil-paragrafu 1 fejn dan ikun rikonossut bhala korp internazzjonali mill-Istat Membru li qiegħed jospitah.

Il-limiti u l-kundizzjonijiet ta' tali eżenzjoni għandhom jiġu stipulati minn ftehim bejn il-membri tal-ERIC konformement mal-Artikolu 5(1) punt (d) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009. Fejn l-oġġetti ma telqux jew ma ġewx trasportati 'l barra mill-Istat Membru li fih sar il-forniment, u fil-każ ta' servizzi, l-eżenzjoni tista' tingħata permezz ta' rifiżjoni tal-VAT b'konformità mal-Artikolu 151(2) tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 51

1. Fejn dak li jirċievi kunsinna ta' oġġetti jew servizzi jkun stabbilit fi hdan il-Komunità iżda mhux fl-Istat Membru li fih sar il-forniment, iċ-ċertifikat tal-VAT u/jew id- dazju tas-sisa previst fl-Anness II għal dan ir-Regolament, għandu iservi biex jiġi kkonfermat li l-operazzjoni tista' tibbenefika, skont in-noti ta' spjegazzjoni stipulati fl -Anness għal dak iċ-ċertifikat, minn tali eżenzjoni taht l-Artikolu 151 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Meta juża dan iċ-ċertifikat, l-Istat Membru fejn ikun stabbilit dak li jirċievi l-kunsinna ta' oġġetti jew servizzi jista' jiddeċiedi jekk jużax ċertifikat komuni tal-VAT u d-dazju jew jekk jużax żewġ ċertifikati differenti.

2. Iċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun ittimbrat mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti. Madanakollu, jekk l-oġġetti u s-servizzi ġew intizi għall-użu ufficjali, l-Istati Membri jistgħu jeżentaw lir-recipient mir-rekwizit li iċ-ċertifikat għandu jiġi stampat, taht tali kundizzjonijiet li jistgħu jistipulaw. Din l-eżenzjoni tista' tiġi rtirata fil-każ ta' abbuż.

L-Istati Membri għandhom jinfurmaw il-Kummissjoni bil-punt ta' kuntatt magħżul biex jidentifika s-servizzi responsabbli għall-istampar ta' iċ-ċertifikat u sa liema punt jistgħu jwarrbu r-rekwizit li iċ-ċertifikat għandu jiġi stampat. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri l-oħra bl-informazzjoni li tressqet mill-Istati Membri.

3. Fejn eżenzjoni diretta hija applikata fl-Istat Membru li fih sar il-forniment, il-fornitur għandu jakkwista iċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, mir-recipient tal-prodotti jew servizzi u jzommu bhala parti mir-reġistri tiegħu. Jekk l-eżenzjoni tingħata permezz ta' rifiżjoni tal-VA, skont l-Artikolu 151(2) tad-Direttiva 2006/112/KE, iċ-ċertifikat għandu jiġi meħmuż mat-talba għar-rifiżjoni mibgħuta lill-Istat Membru kkonċernat.



KAPITOLU IX

TNAQQIS

(TITOLU X TAD-DIRETTIVA 2006/112/KE)

Artikolu 52

Meta l-Istat Membru ta' importazzjoni jkun dahhal sistema elettronika għat-tlestija ta' formalitajiet doganali, it-terminu “dokument ta' importazzjoni” fil-punt (e) tal-Artikolu 178 tad-Direttiva għandu jkopri l-verżjonijiet elettronici ta' tali dokumenti, sakemm dawn jippermettu l-eżerċizzju tal-verifika tad-dritt ta' tnaqqis.

KAPITOLU X

L-OBLIGI TA' PERSUNI TAXXABBLI U ĊERTI PERSUNI MHUX TAXXABBLI

(TITOLU XI TAD-DIRETTIVA 2006/112/KE)

TAQSIMA I

Persuni obbligati li jhallsu l-vat

(Artikoli 192a sa 205 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 53

1. Għall-applikazzjoni tal-Artikolu 192a tad-Direttiva 2006/112/KE, stabbiliment fiss tal-persuna taxxabbli jiġi kkunsidrat biss jekk dan ikollu grad suffiċjenti ta' permanenza u struttura adegwata f'termini ta' mezzi umani u tekniċi, li jippermettulu jwassal il-prodotti jew is-servizzi li jippartecipa fihom.

2. Meta persuna taxxabbli jkollha stabbiliment fiss li jinsab fit-territorju tal-Istat Membru fejn hija dovuta l-VAT, dan l-istabbiliment jiġi meqjus li ma jippartecipax fil-forniment ta' oġġetti jew fil-forniment ta' servizzi fi hdan it-tifsira ta' punt (b) tal-Artikolu 192a tad-Direttiva 2006/112/KE, sakemm ir-riżorsi tekniċi u umani ta' dak l-istabbiliment fiss ma jintużawx minnu għat-transazzjonijiet relatati mal-forniment taxxabbli ta' dawk l-oġġetti jew servizzi magħmula f'dak l-Istat Membru, qabel jew waqt dan it-twettiq.

Meta r-riżorsi tal-istabbiliment fiss jintużaw biss għal hidmiet ta' sostenn amministrattiv bhal kontabilità, fatturizzazzjoni u l-ġbir ta' pretenzjonijiet ta' dejn, dawn ma għandhomx jitqiesu li ntuzaw għall-forniment tal-prodotti jew servizzi.

Madankollu, jekk tinhareg fattura taht in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT mill-Istat Membru tal-istabbiliment fiss, dak l-istabbiliment fiss se jitqies bhalli kieku għamel intervent fil-forniment tal-prodotti jew s-servizzi li sar f'dak l-Istat Membru sakemm ma hemmx prova tal-kuntrarju.

Artikolu 54

Meta persuna taxxabbli tkun stabilixxiet il-lok tan-negozju tagħha fi hdan it-territorju tal-Istat Membru fejn il-VAT huwa dovut, l-Artikolu 192a

▼ B

tad-Direttiva 2006/112/KE m'ghandux japplika irrispettivament minn jekk dak il-post ta' negozju jintervjenix fil-forniment tal-ioġġetti u s-servizzi li tkun għamlet fi hdan dak l-Istat Membru.

▼ M4*TAQSIMA 1A***Obbligi ġenerali**

(Artikoli 242 SA 243 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 54a

1. Ir-reġistru msemmi fl-Artikolu 243(3) tad-Direttiva 2006/112/KE li għandu jinżamm minn kull persuna taxxabli li tittrasferixxi merkanzija skont l-arrangamenti dwar l-istokk f'kunsinna kuntrattat għandu jkun fih l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-Istat Membru li minnu ntbagħtet jew giet ittrasportata l-merkanzija, u d-data tad-dispaċċ jew tat-trasport tal-merkanzija;
- (b) in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tal-persuna taxxabli li għaliha hija indirizzata l-merkanzija, mahruġ mill-Istat Membru fejn tintbagħat jew tiġi ttrasportata l-merkanzija;
- (c) l-Istat Membru fejn tintbagħat jew tiġi ttrasportata l-merkanzija, in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tal-magazzinier, l-indirizz tal-mahżen fejn tinhażen il-merkanzija mal-wasla, u d-data tal-wasla tal-merkanzija fil-mahżen;
- (d) il-valur, id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija li tkun waslet fil-mahżen;
- (e) in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tal-persuna taxxabli li tkun qed tissostitwixxi l-persuna msemmija fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu taht il-kondizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 17a(6) tad-Direttiva 2006/112/KE;
- (f) l-ammont taxxabli, id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija fornuta u d-data meta jsir il-forniment tal-merkanzija msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 17a(3) tad-Direttiva 2006/112/KE u n-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tax-xerrej;
- (g) l-ammont taxxabli, id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija, u d-data meta ssehh xi wahda mill-kondizzjonijiet u r-raġuni rispettiva f'konformità mal-Artikolu 17a(7) tad-Direttiva 2006/112/KE;
- (h) il-valur, id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija ritornata u d-data tar-ritorn tal-merkanzija msemmija fl-Artikolu 17a(5) tad-Direttiva 2006/112/KE.

▼ M4

2. Ir-reġistru msemmi fl-Artikolu 243(3) tad-Direttiva 2006/112/KE li għandu jinżamm minn kull persuna taxxabli li tiġi fornuta bil-merkanzija skont l-arrangamenti dwar l-istokk f'kunsinna kuntrattat għandu jkun fih l-informazzjoni li ġejja:

- (a) in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT tal-persuna taxxabli li tittrasferixxi l-merkanzija skont l-arrangamenti dwar l-istokk f'kunsinna kuntrattat;
- (b) id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija intiza għaliha;
- (c) id-data meta tasal fil-maħżen il-merkanzija intiza għaliha;
- (d) l-ammont taxxabli, id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija fornuta lilha u d-data meta jsir l-akkwist intra-Komunitarju tal-merkanzija msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 17a(3) tad-Direttiva 2006/112/KE;
- (e) id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija, u d-data meta l-merkanzija titneħħa mill-maħżen fuq ordni tal-persuna taxxabli msemmija fil-punt (a);
- (f) id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-merkanzija li tinqered jew tiġi nieqsa u d-data meta tinqered, tintilef jew tinsteraq il-merkanzija li preċedentement tkun waslet fil-maħżen jew id-data meta jkun instab li l-merkanzija nqerdet jew ġiet nieqsa.

Fejn il-merkanzija tkun tintbagħat jew ittrasportata skont arrangamenti dwar l-istokk f'kunsinna kuntrattat lil magazzinier li ma jkunx il-persuna taxxabli li għaliha jkun destinat il-forniment tal-merkanzija, mhemmx bżonn li r-reġistru ta' dik il-persuna taxxabli jkun fih l-informazzjoni msemmija fil-punt (c), (e) u (f) tal-ewwel subparagrafu.

▼ B*TAQSIMA 2****Dispożizzjonijiet differenti***

(Artikoli 272 u 273 tad-Direttiva 2006/112/KE)

Artikolu 55

Għat-transazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 262 tad-Direttiva 2006/112/KE, il-persuni taxxabli li jkun ingħatalhom numru individwali ta' identifikazzjoni tal-VAT skont l-Artikolu 214 ta' dik id-Direttiva u l-persuni legali mhux taxxabli identifikati għall-fini tal-VAT għandhom ikunu meħtieġa, meta jaġixxu bhala tali, jikkomunikaw in-numru ta' identifikazzjoni tagħhom tal-VAT lill-fornituri tagħhom ta' oġġetti jew servizzi.

▼B

Il-persuni taxxabli msemmin fl-Artikolu 3(1)(b) tad-Direttiva 2006/112/KE, li huma intitolati għal eżoneru tat-taxxa fuq l-akkwisti intra-Komunitarji ta' oġġetti skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, ma għandhomx l-obbligu li jikkomunikaw in-numru individwali tagħhom ta' identifikazzjoni tal-VAT lill-fornituri tal-oġġetti tagħhom meta jkunu ingħataw numru ta' identifikazzjoni tal-VAT skont l-Artikolu 214(1)(d) jew (e) ta' dik id-Direttiva.

KAPITOLU XI

SKEMI SPEĊJALI

TAQSIMA 1

*Skema speċjali għall-investment fid-deheb**(Artikoli 344 sa 356 tad-Direttiva 2006/112/KE)**Artikolu 56*

“Pizijiet aċċettati mis-swieq tal-bullion tad-deheb” kif imsemmija fil-punt (1) tal-Artikolu 344(1) tad-Direttiva 2006/112/KE għandha tal-inqas tkopri l-unitajiet u l-pizijiet negozjati kif stipulat fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 57

Għal finijiet tat-twaqqif tal-lista ta' muniti tad-deheb imsemmija fl-Artikolu 345 tad-Direttiva 2006/112/KE, “prezz” u “valur fis-suq miftuh” kif imsemmija f'punt (2) tal-Artikolu 344 (1) ta' dik id-Direttiva għandhom ikunu l-prezz u l-valur fis-suq miftuh fl-1 ta' April ta' kull sena. Jekk l-ewwel ta' April ma jaħbatx f'jum li fih daww il-valuri jiġu ffissati, għandhom jintużaw il-valuri tal-ġum li jmiss.

▼M1

TAQSIMA 2

Skemi speċjali għal persuni taxxabli mhux stabbiliti li huma fornituri tas-servizzi ta' telekomunikazzjonijiet, servizzi ta' xandir jew servizzi elettronici lil persuni mhux taxxabli (l-Artikoli 358 sa 369k tad-Direttiva 2006/112/KE)

Sottotaqsima 1

Definizzjonijiet*Artikolu 57a*

Għall-finijiet ta' din it-Taqsima, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “skema mhux tal-Unjoni” tfisser l-iskema speċjali għal servizzi ta' telekomunikazzjoni, servizzi ta' xandir jew servizzi elettronici fornuti minn persuni taxxabli li mhumiex stabbiliti fil-Komunità previsti fit-Taqsima 2 tal-Kapitolu 6 tat-Titolu XII tad-Direttiva 2006/112/KE;

▼M1

- (2) “skema tal-Unjoni” tfisser l-iskema speċjali għal servizzi ta’ telekomunikazzjoni, servizzi ta’ xandir jew servizzi elettronici furnuti minn persuni taxxabli stabbiliti fil-Komunità iżda mhux stabbilita fl-Istat Membru tal-konsum previst fit-Taqsima 3 tal-Kapitolu 6 tat- Titolu XII tad-Direttiva 2006/112/KE;
- (3) “skema speċjali” tfisser “l-iskema mhux tal-Unjoni” u/jew “l-iskema tal-Unjoni” skont kif jirrikjedi l-kuntest;
- (4) “persuna taxxabli” tfisser persuna taxxabli mhux stabbilita fil-Komunità kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 358a tad-Direttiva 2006/112/KE jew persuna taxxabli mhux stabbilita fl-Istat Membru tal-konsum kif definit fil-punt (1) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 369a ta’ dik id-Direttiva.

Sottotaqsima 2

Applikazzjoni tal-iskema tal-Unjoni*Artikolu 57b*

Meta persuna taxxabli li tuża l-iskema tal-Unjoni tkun stabbilixxiet in-negozju tagħha fil-Komunità, l-Istat Membru fejn huwa stabbilit il-post tan-negozju għandu jkun l-Istat Membru ta’ identifikazzjoni.

Meta persuna taxxabli li tuża l-iskema tal-Unjoni tkun stabbilixxiet in-negozju tagħha barra mill-Komunità iżda jkollha aktar minn stabbiliment wiehed fess fil-Komunità, hija tista’ tagħzel kwalunkwe Stat Membru fejn ikollha stabbiliment fess bhala l-Istat Membru ta’ identifikazzjoni, f’konformità mat-tieni paragrafu tal-Artikolu 369a tad-Direttiva 2006/112/KE.

Sottotaqsima 3

Kamp ta’ applikazzjoni tal-iskema tal-Unjoni*Artikolu 57c*

L-iskema tal-Unjoni ma tapplikax għal servizzi ta’ telekomunikazzjoni, ta’ xandir jew servizzi elettronici furnuti fi Stat Membru fejn il-persuna taxxabli stabbilixxiet in-negozju tagħha jew għandha stabbiliment fess. Il-fornimenti ta’ dawk is-servizzi għandhom jigu ddikjarati lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti ta’ dak l-Istat Membru f’dikjarazzjoni tal-VAT kif previst fl-Artikolu 250 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Sottotaqsima 4

Identifikazzjoni*Artikolu 57d*

Meta persuna taxxabli tinforma lill-Istat Membru ta’ identifikazzjoni li hija għandha l-intenzjoni tuża wahda mill-iskemi speċjali, dik l-iskema speċjali għandha tapplika mill-ewwel jum tat-trimestru sussegwenti.

▼ M1

Madankollu, meta jsehh l-ewwel forniment ta' servizzi li għandhom ikunu koperti b'dik l-iskema speċjali qabel id-data msemmiya fl-ewwel paragrafu, l-iskema speċjali għandha tibda tapplika mid-data ta' dak l-ewwel forniment, dment li l-persuna taxxabli tinforma lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni dwar il-bidu tal-attivitajiet tagħha li għandhom ikunu koperti mill-iskema mhux aktar tard mill-ghaxar jum tax-xahar wara dak l-ewwel forniment.

Artikolu 57e

L-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu jidentifika l-persuna taxxabli li tuża l-iskema tal-Unjoni permezz tan-numru ta' identifikazzjoni tagħha tal-VAT kif imsemmi fl-Artikoli 214 u 215 tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 57f

1. Meta persuna taxxabli li tuża l-iskema tal-Unjoni ma tibqax tissodisfa l-kondizzjonijiet tad-definizzjoni stipulata fil-punt (2) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 369a tad-Direttiva 2006/112/KE, l-Istat Membru li fih hija giet identifikata ma għandux jibqa' l-Istat Membru ta' identifikazzjoni. Meta dik il-persuna taxxabli tkun għadha tissodisfa l-kondizzjonijiet biex tuża dik l-iskema speċjali, hija għandha, biex tkompli tuża dik l-iskema, tindika bhala l-Istat Membru ta' identifikazzjoni l-ġdid l-Istat Membru iehor li fih tkun stabbilixxiet in-negozju tagħha jew, jekk hija ma tkunx stabbilixxiet in-negozju tagħha fil-Komunità, Stat Membru li fih hija għandha stabbiliment fiss.

2. Fejn l-Istat Membru ta' identifikazzjoni jinbidel f'konformità mal-paragrafu 1, dik il-bidla għandha tapplika mid-data li fiha l-persuna taxxabli ma tibqax ikollha stabbiliment ta' negozju jew stabbiliment fiss fl-Istat Membru li qabel kien indikat bhala l-Istat Membru ta' identifikazzjoni.

Artikolu 57g

Persuna taxxabli li tuża skema speċjali tista' ttemm l-użu ta' dik l-iskema speċjali anke jekk hija tkompli tipprovi servizzi li jistgħu jkunu eligibbli għal dik l-iskema speċjali. Il-persuna taxxabli għandha tinforma lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni mill-inqas 15-il jum qabel tmiem it-trimestru qabel dak li fih hija bihsiebha tieqaf tuża l-iskema. It-tmiem għandu jkun effettiv mill-ewwel jum tat-trimestru li jmiss.

L-obbligi tal-VAT relatati mal-fornimenti ta' servizzi ta' telekomunikazzjoni, ta' xandir jew servizzi elettronici li jirriżultaw wara d-data meta t-tmiem sar effettiv għandhom jinhelsu direttament mal-awtoritajiet fiskali tal-Istat Membru tal-konsum ikkonċernat.

Meta persuna taxxabli ttemm l-użu ta' skema speċjali, f'konformità mal-ewwel paragrafu, din tkun eskluża milli tuża dik l-iskema fi kwalunkwe Stat Membru għal zewġ trimestri mid-data tat-tmiem.

▼ **M1**

Sottotaqsima 5
Obbligi ta' rapportar

Artikolu 57h

1. Persuna taxxabli ghandha, mhux aktar tard mill-ghaxar jum tax-xahar ta' wara, tinforma lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni b'mezzi elettronici dwar:

- waqfien tal-attivitajiet taghha koperti minn skema speċjali;
- kwalunkwe bidla tal-attivitajiet taghha koperti minn skema speċjali b'tali mod li hija ma tibqax tissodisfa l-kondizzjonijiet mehtiega biex tuza dik l-iskema speċjali; u
- kwalunkwe bidla tal-informazzjoni pprovduta precedentement lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni.

2. Meta l-Istat Membru ta' identifikazzjoni jinbidel f'konformita' mal-Artikolu 57f, il-persuna taxxabli ghandha tinforma liz-żewġ Stati Membri rilevanti bil-bidla mhux aktar tard mill-ghaxar jum tax-xahar wara l-bidla tal-istabbiliment. Hija ghandha tikkomunika lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni l-gdid id-dettalji tar-reġistrazzjoni kif mehtieg meta persuna taxxabli taghmel uzu minn skema speċjali għall-ewwel darba.

Sottotaqsima 6

Esklużjoni

Artikolu 58

Meta tal-anqas wiehed mill-kriterji għall-esklużjoni stabbiliti fl-Artikoli 363 jew 369e tad-Direttiva 2006/112/KE japplika għal persuna taxxabli li tuza wahda mill-iskemi speċjali, l-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu jeskludi lil dik il-persuna taxxabli minn dik l-iskema.

L-Istat Membru ta' identifikazzjoni biss jista' jeskludi persuna taxxabli milli tuza wahda mill-iskemi speċjali.

L-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu jibbaża d-deċiżjoni tieghu dwar l-esklużjoni fuq kwalunkwe informazzjoni disponibbli, inkluża l-informazzjoni pprovduta minn kwalunkwe Stat Membru iehor.

L-esklużjoni ghandha tkun effettiva mill-ewwel jum tat-trimestru wara l-jum meta d-deċiżjoni dwar l-esklużjoni tkun intbagħtet b'mezzi elettronici lill-persuna taxxabli.

Madanakollu meta l-esklużjoni tkun dovuta għal bidla fil-post tan-negozju jew tal-istabbiliment fiss, l-esklużjoni ghandha tkun effettiva mid-data ta' dik il-bidla.

▼ **M1***Artikolu 58a*

Persuna taxxabbli li tuża skema speċjali li, għal perijodu ta' tmien trimestri konsekuttivi, ma tkun għamlet ebda forniment ta' servizzi koperti minn dik l-iskema fl-ebda Stat Membru tal-konsum, għandha tkun prezunta li waqfet mill-attivitajiet taxxabbli tagħha skont it-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 363 jew il-punt (b) tal-Artikolu 369e tad-Direttiva 2006/112/KE rispettivament. Dan il-waqfien ma jipprekludix lill-persuna milli tuża skema speċjali jekk terġa' tibda l-attivitajiet tagħha koperti minn kwalunkwe skema.

Artikolu 58b

1. Meta persuna taxxabbli hija eskluża minn waħda mill-iskemi speċjali għal nuqqas persistenti ta' konformità mar-regoli dwar dik l-iskema, dik il-persuna taxxabbli tibqa' eskluża milli tuża kwalunkwe waħda minn dawk l-iskemi fi kwalunkwe Stat Membru għal tmien trimestri wara t-trimestru li matulu l-persuna taxxabbli tkun ġiet eskluża.

2. Persuna taxxabbli għandha titqies li b'mod persistenti ma kkonformatx mar-regoli relatati ma' waħda mill-iskemi speċjali, skont it-tifsira tal-punt (d) tal-Artikolu 363 jew il-punt (d) tal-Artikolu 369e tad-Direttiva 2006/112/KE, mill-inqas fil-kazijiet li ġejjin:

- (a) fejn tfakkiriet skont l-Artikolu 60a inhargu għaliha mill-Istat Membru ta' identifikazzjoni, għal tliet trimestri immedjatement preċedenti u d-dikjarazzjoni tal-VAT ma tkunx ġiet ipprezentata għal kull wiehed minn dawn it-trimestri fi żmien għaxart ijiem wara li t-tfakkira tkun inbagħtet;
- (b) fejn it-tfakkiriet skont l-Artikolu 63a jkunu inhargu għaliha mill-Istat Membru ta' identifikazzjoni, għal tliet trimestri immedjatement preċedenti u l-ammont shiħ tal-VAT iddikjarat ma jkunx ġie mħallas minnha għal kull wiehed minn dawn it-trimestri fi żmien għaxart ijiem wara li tkun inbagħtet it-tfakkira, hliet fejn l-ammont mhux imħallas li jibqa' hu anqas minn EUR 100 għal kull trimestru;
- (c) meta wara talba mill-Istat Membru ta' identifikazzjoni jew l-Istat Membru ta' konsum u xahar wara tfakkira sussegwenti mill-Istat Membru ta' identifikazzjoni, tkun naqset li tagħmel disponibbli elettronikament ir-reġistri msemmijin fl-Artikoli 369 u 369k tad-Direttiva 2006/112/KE.

Artikolu 58c

Persuna taxxabbli li tkun ġiet eskluża minn waħda mill-iskemi speċjali għandha twestaq l-obbligi kollha tal-VAT relatati ma' fornimenti ta' servizzi ta' telekomunikazzjoni, ta' xandir jew servizzi elettronici li jirrizultaw wara d-data meta l-eskluzjoni ssir effettiva direttament mal-awtoritajiet fiskali tal-Istat Membru tal-konsum ikkonċernat.

▼ **M1**

Sottotaqsima 7
Dikjarazzjoni tal-VAT

Artikolu 59

1. Kwalunkwe perijodu ta' dikjarazzjoni fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 364 jew l-Artikolu 369f tad-Direttiva 2006/112/KE jkun perijodu ta' dikjarazzjoni separat.

2. Meta, f'konformità mat-tieni paragrafu tal-Artikolu 57d, skema speċjali tapplika mid-data tal-ewwel forniment, il-persuna taxxabli għandha tissottometti dikjarazzjoni tal-VAT separata għat-trimestru li matulu jkun seħħ l-ewwel forniment.

3. Meta persuna taxxabli tkun giet irregistrata taht kull waħda mill-iskemi speċjali waqt xi perijodu ta' dikjarazzjoni, hija għandha tissottometti dikjarazzjonijiet tal-VAT u tagħmel il-hlasijiet korrispondenti lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni għal kull waħda miż-żewġ skemi fir-rigward tal-fornimenti li seħħew u l-perijodi koperti minn dik l-iskema.

4. Fejn jinbidel l-Istat Membru ta' identifikazzjoni skont l-Artikolu 57f wara l-ewwel jum tat-trimestru inkwistjoni, il-persuna taxxabli għandha tissottometti d-dikjarazzjonijiet tal-VAT u tagħmel il-hlasijiet korrispondenti kemm lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni ta' qabel kif ukoll lill-gdid li jkopru l-fornimenti li saru matul il-perijodi rispettivi li fihom l-Istati Membri kienu Stat Membru ta' identifikazzjoni.

Artikolu 59a

Fejn persuna taxxabli li qed tuża skema speċjali ma pprovdiet l-ebda servizzi fl-ebda Stat Membru ta' konsum taht dik l-iskema speċjali matul perijodu ta' dikjarazzjoni, hija għandha tippreżenta dikjarazzjoni tal-VAT li tindika li ma saru l-ebda fornimenti matul dak il-perijodu (dikjarazzjoni tal-VAT b'valur zero).

Artikolu 60

Ammonti fuq id-dikjarazzjoni tal-VAT skont l-iskemi speċjali ma għandhomx jitqarrbu 'l fuq jew 'l isfel sal-eqreb unità monetarja shiha. L-ammont eżatt tat-taxxa tal-VAT għandu jiġi rapportat u mħallas.

Artikolu 60a

L-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu jfakkar, b'mezzi elettronici, lill-persuni taxxabli li naqsu milli jissottomettu dikjarazzjoni tal-VAT skont l-Artikolu 364 jew l-Artikolu 369f tad-Direttiva 2006/112/KE, dwar l-obbligu tagħhom li jissottomettu tali dikjarazzjoni. L-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu johroġ it-tfakkira fl-ghaxar jum wara dak li fih kellha tiġi sottomessa d-dikjarazzjoni, u għandu jinforma b'mezzi elettronici lill-Istati Membri l-oħrajn li t-tfakkira nharġet.

Kwalunkwe tfakkira u pass sussegwenti li jittiehdu biex tiġi vvalutata u biex tingabar il-VAT ikunu r-responsabbiltà tal-Istat Membru tal-konsum ikkonċernat.

▼ M1

Minkejja kwalunkwe tfakkira li tkun inharget, u kwalunkwe passi mehuda, minn Stat Membru tal-konsum, il-persuna taxxabli għandha tissottometti d-dikjarazzjoni tal-VAT lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni.

Artikolu 61

1. Bidliet fiċ-ċifri li jinsabu f'dikjarazzjoni tal-VAT, wara li tiġi sottomessa, għandhom isiru biss permezz ta' emendi għal dik id-dikjarazzjoni u mhux permezz ta' aġġustamenti għal dikjarazzjoni sussegwenti.

2. L-emendi mesmmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu pprezentati elettronikament lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni fi żmien tliet snin mid-data meta d-dikjarazzjoni inizjali kienet mehtieġa li tiġi pprezentata.

Madankollu, ir-regoli ta' Stat Membru tal-konsum dwar il-valutazzjonijiet u l-emendi ma għandhomx jiġu affettwati.

Artikolu 61a

Meta persuna taxxabli:

- (a) ttemm l-użu ta' wahda mill-iskemi;
- (b) tiġi eskluża minn wahda mill-iskemi; jew
- (c) tbiddel l-Istat Membru ta' identifikazzjoni f'konformità mal-Artikolu 57f,

hija għandha tissottometti d-dikjarazzjoni tal-VAT finali u l-hlas korrispondenti, kif ukoll kwalunkwe korrezzjonijiet jew sottomissjonijiet li jkunu tard ta' dikjarazzjonijiet preċedenti, u hlasijiet korrispondenti, lill-Istat Membru li kien l-Istat Membru ta' identifikazzjoni qabel it-tmiem, l-eskluzjoni jew il-bidla.

Sottotaqsima 8

Munita*Artikolu 61b*

Meta Stat Membru ta' identifikazzjoni li l-munita tiegħu ma tkunx l-euro jiddeċiedi li d-dikjarazzjoni tal-VAT trid issir fil-munita nazzjonali tiegħu, dik id-deċiżjoni għandha tapplika għad-dikjarazzjonijiet tal-VAT tal-persuni taxxabli kollha li qed jużaw l-iskemi speċjali.

Sottotaqsima 9

Hlasijiet*Artikolu 62*

Mingħajr preġudizzju għat-tielet paragrafu tal-Artikolu 63a, u l-Artikolu 63b, persuna taxxabli għandha tagħmel kwalunkwe hlas lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni.

Hlasijiet tal-VAT li jsiru mill-persuna taxxabli skont l-Artikolu 367 jew l-Artikolu 369i tad-Direttiva 2006/112/KE għandhom ikunu speċifiċi għad-dikjarazzjoni tal-VAT sottomessa skont l-Artikolu 364 jew l-Artikolu 369f ta' dik id-Direttiva. Kwalunkwe aġġustament sussegwenti għall-ammonti mħallsa għandu jsir mill-persuna taxxabli permezz ta' referenza għal dik id-dikjarazzjoni biss u ma jistax jiġi allokat lil dikjarazzjoni ohra, jew aġġustat f'dikjarazzjoni sussegwenti. Kull hlas għandu jirreferi għan-numru ta' referenza ta' dik id-dikjarazzjoni speċifika.

▼ M1*Artikolu 63*

L-Istat Membru ta' identifikazzjoni li jirċievi hłas żejded minn dak li jirriżulta mid-dikjarazzjoni tal-VAT sottomessa skont l-Artikolu 364 jew l-Artikolu 369f tad-Direttiva 2006/112/KE għandu jirrimborsal-hłas żejded direttament lill-persuna taxxabbli kkonċernata.

Meta Stat Membru ta' identifikazzjoni jkun irċieva ammont fir-rigward ta' dikjarazzjoni tal-VAT li sussegwentement irriżulta skorrett, u dak l-Istat Membru diġà qassam dak l-ammont lill-Istati Membri tal-konsum, dawk l-Istati Membri tal-konsum għandhom iħallsu lura kull wieħed il-parti rispettiva ta' kull hłas żejded direttament lill-persuna taxxabbli.

Madanakollu, meta l-hłas żejded huwa relatat ma' perijodi sa u li jinkludu l-aħħar perijodu ta' dikjarazzjoni fl-2018, l-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu jhallas lura il-porzjon rilevanti tal-parti tal-ammont korrispondenti li nżammet f'konformità mal-Artikolu 46 (3) tar-Regolament (UE) Nru 904/2010 u l-Istat Membru ta' konsum għandu jhallas lura d-differenza bejn l-ammont żejded imhallas u l-ammont imhallas lura mill-Istat Membru ta' identifikazzjoni.

L-Istati Membri tal-konsum għandhom jinformat b'mezzi elettronici lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni dwar l-ammont ta' dawk il-hłasijiet lura.

Artikolu 63a

Meta persuna taxxabbli tissottometti dikjarazzjoni tal-VAT skont l-Artikolu 364 jew l-Artikolu 369f tad-Direttiva 2006/112/KE, iżda ma sar ebda hłas jew il-hłas huwa inqas minn dak li jirriżulta mid-dikjarazzjoni, l-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu, b'mezzi elettronici, fl-ghaxar jum wara l-aħħar jum li fih kellu jsir il-hłas skont l-Artikolu 367 jew l-Artikolu 369i tad-Direttiva 2006/112/KE, ifakkar lill-persuna taxxabbli dwar kwalunkwe hłas tal-VAT dovut.

L-Istat Membru ta' identifikazzjoni għandu jinforma b'mezzi elettronici lill-Istati Membri tal-konsum li t-fakkira ntbagħtet.

Kwalunkwe tfakkira sussegwenti u l-passi li jittieħdu biex tingabar il-VAT għandha tkun ir-responsabbiltà tal-Istat Membru tal-konsum ikkonċernat. Meta tali tfakkiriet sussegwenti jkunu nħarġu minn Stat Membru ta' konsum, il-VAT korrispondenti għandha tithallas lil dak l-Istat Membru.

L-Istat Membru ta' konsum għandu jinforma, b'mezzi elettronici, lill-Istat Membru ta' identifikazzjoni li nħarġet tfakkira.

Artikolu 63b

Meta l-ebda dikjarazzjoni tal-VAT ma tiġi sottomessa, jew meta d-dikjarazzjoni tal-VAT tkun giet sottomessa tard jew tkun inkompluta jew tkun skorretta, jew meta l-hłas tal-VAT ikun tard, kwalunkwe mghax, piena jew kwalunkwe piż ieħor għandu jiġi kkalkulat u vvalutat mill-Istat Membru tal-konsum. Il-persuna taxxabbli għandha thallas tali mghax, piena jew kull piż ieħor direttament lill-Istat Membru tal-konsum.

▼M1

Sottotaqsima 10

Registri*Artikolu 63c*

1. Sabiex jitqiesu bhala dettaljati biżżejjed skont it-tifsira tal-Artikoli 369 u 369k tad-Direttiva 2006/112/KE, ir-registri miżmuma mill-persuna taxxabli ghandu jkun fihom l-informazzjoni segwenti:

- (a) l-Istat Membru tal-konsum fejn hu pprovdut is-servizz;
- (b) it-tip ta' servizz ipprovdut;
- (c) id-data tal-forniment tas-servizz;
- (d) l-ammont taxxabli b'indikazzjoni tal-munita uzata;
- (e) kull zjieda jew tnaqqis sussegwenti tal-ammont taxxabli;
- (f) ir-rata ta' VAT applikata;
- (g) l-ammont ta' VAT li ghandu jithallas b'indikazzjoni tal-munita uzata;
- (h) id-data u l-ammont ta' hlasijiet riċevuti;
- (i) kwalunkwe hlas fuq il-kont riċevut qabel il-forniment tas-servizz;
- (j) fejn tinhareg irċevuta, l-informazzjoni li tinsab fuq l-irċevuta;
- (k) l-isem tal-klijent, fejn ikun maghruf għall-persuna taxxabli;
- (l) l-informazzjoni uzata biex jiġi ddeterminat il-post fejn il-klijent huwa stabbilit jew ghandu l-indirizz permanenti tiegħu jew jirrisjedi normalment.

2. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ghandha tiġi rreġistrata mill-persuna taxxabli b'tali mod li tista' tkun disponibbli b'mezzi elettronici minghajr dewmien u għal kull servizz provdut.

▼B

KAPITOLU XII

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 64*

Regolament (KE) Nru 1777/2005 huwa b'dan imhassar.

Referenzi li jsiru għar-Regolament imhassar għandhom jiġu mifhuma bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw b'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness IV.

▼B*Artikolu 65*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2011.

Madanakollu:

- il-punt (a) tal-Artikolu 3, il-punt (b) tal-Artikolu 11(2), l-Artikolu 23(1) u l-Artikolu 24(1) għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2013;
- il-punt (b) ta-Artikolu 3 għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2015;
- il-punt (c) tal-Artikolu 11(2) għandu japplika sal-31 ta' Diċembru 2014.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

*ANNEX I***Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament**

- (1) Punt 1 tal-Anness II għad-Direttiva 2006/112/KE:
 - (a) L-ospitizzazzjoni tal-websajt u tal-webpage;
 - (b) il-manutenzjoni awtonomizzata, onlajn u fuq distanza ta' programmi;
 - (c) sistemi ta' amministrazzjoni kkontrollati mill-bogħod;
 - (d) hżin onlajn tad-dejta fejn dejta speċifika tinhazen u tinqara b'mod elettroniku;
 - (e) forniment onlajn ta' spazju fuq diska meta dan jiġi mitlub.
- (2) Punt 2 tal-Anness II għad-Direttiva 2006/112/KE:
 - (a) L-aċċess jew downloading ta' softwer (li jinkludi programmi ta' akkwist/kontabilità u softwer kontra il-virus tal-kompjuter) kif ukoll aġġornamenti;
 - (b) softwer li jintuza biex jimblokka riklami li qeghdin jintwerew, imsejhin ukoll Bannerblockers;
 - (c) muturi għad-downloading tad-dejta, bħal softwer li jservi bħala punt ta' interazzjoni bejn kompjuters u tghamir perifirali (bħal apparat li jistampa);
 - (d) l-installazzjoni awtomizzata onlajn ta' filtri fuq websajts;
 - (e) l-installazzjoni awtomizzata onlajn ta' firewalls.
- (3) Punt 3 tal-Anness II għad-Direttiva 2006/112/KE:
 - (a) L-aċċess għal jew id-downloading ta' temi għad-desktop;
 - (b) l-aċċess jew id-downloading ta' immaġni fotografici jew bi stampi jew skrinsavers;
 - (c) l-kontenut diġitalizzati ta' kotba u publikazzjonijiet elettronici ohra;
 - (d) abbonament ma' gazzetti u ġurnali onlajn;
 - (e) statistici tal-websajt u tal-weblogs;
 - (f) aħbarijiet onlajn, informazzjoni dwar it-traffiku u rapporti tat-temp;
 - (g) Informazzjoni onlajn iġġenerata awtomatikament b'softwer minn dejta speċifika mill-klijent, bħal per eżempju data legali u finanzjarja, (b'mod partikolari data bħal data dwar is-suq tal-ishma li tiġi kontinwament aġġornata, fil-pront);
 - (h) il-provvista ta' spazju għal rikalmar li jinkludi riklami fuq il-banner ads jew fuq websajt/webpage;
 - (i) l-użu ta' programmi għat-tfittix fuq l-Internet u direttorji tal-Internet.
- (4) Punt 4 tal-Anness II għad-Direttiva 2006/112/KE:
 - (a) L-aċċess jew id-downloading ta' muzika fuq kompjuters jew telefowns ċellulari;
 - (b) l-aċċess jew id-downloading ta' jingles, siltiet, ringtones, jew hsejjes ohra;

▼ B

- (c) l-aċċess jew id-downloading tal-films;
- (d) id-downloading ta' loġhob fuq kompjuters jew telefowns ċellulari;
- (e) l-aċċess awtomizzat ta' loġhob li jiddependu fuq l-Internet, jew networks elettroniki ohra, fejn il-partecipanti huma mbeghdin ġeografikament minn xulxin;

▼ M2

- (f) ir-riċezzjoni ta' programmi tar-radju jew tat-televiżjoni ddistribwiti permezz ta' netwerk tar-radju jew tat-televiżjoni, permezz tal-Internet jew permezz ta' netwerk elettroniku simili biex wiehed jisma' jew jara programmi meta jrid u meta jagħmel talba individwali l-klijent fuq il-bażi ta' katalgu ta' programmi magħzulin mill-fornitur tas-servizzi tal-mezzi tal-informazzjoni, bħal programmi televiżivi jew filmati fuq talba;
- (g) ir-riċezzjoni ta' programmi tar-radju jew tat-televiżjoni distribwiti permezz tal-Internet jew ta' netwerk elettroniku simili (IP streaming), sakemm huma ma jkunux jixxandru simultanjamet mat-trasmissjoni jew ritrasmissjoni tagħhom fuq netwerk tar-radju u tat-televiżjoni;
- (h) il-forniment ta' kontenut awdjo u awdjoviżiv permezz ta' networks tal-komunikazzjoni li la jkun ipprovdut minn fornitur tas-servizzi tal-mezzi tal-informazzjoni u lanqas jaqa' taht ir-responsabbiltà editorjali tiegħu;
- (i) il-forniment suċċessiv ta' output awdjo u awdjoviżiv ta' fornitur tas-servizzi tal-mezzi tal-informazzjoni permezz ta' networks tal-komunikazzjoni minn xi hadd li mhuwiex il-fornitur tas-servizzi tal-mezzi tal-informazzjoni.

▼ B

- (5) Punt 5 tal-Anness II għad-Direttiva 2006/112/KE:
 - (a) Tagħlim awtomatizzat imbiegħed li jiddependi fuq l-Internet jew netwerk elettroniku ieħor simili għat-thaddim u l-forniment li ma jirrikjedi l-ebda intervent uman jew intervent limitat, li jinkludi klassijiet tal-iskola, minn barra meta l-Internet jew netwerk elettroniku simili jintuza bhala għodda sempliċiment għall-komunikazzjoni bejn l-ghalliem u l-istudent;
 - (b) workbooks li tlestew onlajn minn studenti u li ġew immarkati awtomatikament, mingħajr intervent uman.



ANNEX II

Artikolu 51 ta' dan ir-Regolament

UNJONI EWROPEA

 ĊERTIFIKAT TAL-EŻENZJONI TAD-DAZJU TAS-SISA U/JEW TAL-VAT (*)
 (Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 151 – u Direttiva 2008/118/KE – Artikolu 13)

Numru tas-serje (mhux obligatorju):		
1. KORP/INDIVIDWU ELIĠIBBLI		
Inkarigu/isem		
Triq u Numru		
Kodiċi postali, post		
Stat Membru (Ospitanti)		
2. L-AWTORITÀ KOMPETENTI RESPONSABBLI GĦALL-ITTIMBRAR (isem, indirizz u n-numru tat-telefown)		
3. DIKJARAZZJONI MILL-KORP/INDIVIDWU ELIĠIBBLI		
L-istituzzjoni jew individwu eliġibbli (1) b'dan jiddikjara		
(a) li l-oġġetti u/jew servizzi stipulati fil-kaxxa 5 huma maħsuba (2)		
<input type="checkbox"/> Għall-użu uffiċjali ta' <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> missjoni diplomatika barranija <input type="checkbox"/> rappreżentazzjoni konsulari barranija <input type="checkbox"/> korp Ewropew li għalih japplika l-protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea <input type="checkbox"/> organizzazzjoni internazzjonali <input type="checkbox"/> il-forzi militari ta' Stat li huma membri fit-Trattat tal-Atlantiku ta-Tramuntana (forzi armati tan-NATO) <input type="checkbox"/> il-forzi armati tar-Renju Unit li jinsabu fil-gżira ta-Ċipru 	<input type="checkbox"/> Għall-użu personali ta' <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> membru ta' missjoni diplomatika barranija <input type="checkbox"/> membru ta' missjoni barranija konsulari <input type="checkbox"/> membru tal-persunal ta' organizzazzjoni internazzjonali 	
(inkarigu tal-istituzzjoni) (ara kaxxa 4)		
(b) li l-prodotti u/jew servizzi deskritti fil-kaxxa 5 huma konformi mal-kundizzjonijiet u l-limitazzjonijiet li japplikaw għall-eżenzjoni fl-Istat Membru msemmi fil-kaxxa 1, u		
(c) li l-informazzjoni ta' hawn fuq hija fornuta b'rieda tajba.		
Il-korp jew individwu eliġibbli b'dan qiegħed jintrabat li jhallas lill-Istat Membru li minnu telqu l-prodotti jew li minnu ġew furnuti l-prodotti u s-servizzi, il-VAT u/jew id-dazju tas-sisa li jkun dovut jekk il-prodotti u/jew is-servizzi ma kinux konformi mal-kundizzjonijiet tal-eżenzjoni, jew jekk il-prodotti u/jew is-servizzi ma ntużawx bil-mod oriġinalment maħsub.		
Isem u l-istatus tal-firmatarju		
Post, data		Firma
4. TIMBRU TAL-ISTITUZZJONI (f'każ ta' eżenzjoni għall-użu personali)		
Post, data	Timbru	Isem u l-istatus tal-firmatarju Firma



5. DESKRIZZJONI TAL-PRODOTTI U/JEW SERVIZZI, LI GĦALIHOM HIJA MITLUBA L-EŻENZJONI MILL-VAT U/JEW MID-DAZJU TAS-SISA.

A. Informazzjoni li tikkonċerna l-fornitur/dak li jjeħu f'sieħ il-maħžen awtorizzat

(1) Isem u l-indirizz:

(2) Stat Membru

(3) numru tal-VAT jew numru ta' referenza tat-taxxa/tas-sisa

B. Informazzjoni li tikkonċerna l-prodotti u/jew is-servizzi:

Nru	Deskrizzjoni ddettaljata tal-prodott u/jew servizz ⁽²⁾ (jew referenza għall-formola tal-ordni mehmuża)	Kwantità jew numru	Valur mingħajr VAT u dazju tas-sisa		Munita
			Valur għal kull unità	Valur totali	
Ammont totali					

6. ĊERTIFIKAZZJONI MILL-AWTORITAJIET KOMPETENTI TAL-ISTAT MEMBRU OSPITANTI

Il-konsenja/forniment tal-prodotti u/jew servizzi kif deskritti fil-kaxxa 5 tissodisfa/jissodisfa:

totalment sa kwantità ta' (numru)⁽⁴⁾

il-kundizzjonijiet għal eżenzjoni mill-VAT u/jew mid-dazju tas-sisa.

Isem u l-istatus tal-firmatarju

Post, data

Timbru

Firma

7. PERMESS BIEX IT-TIMBRU MA JKUNX OBBLIGATORJU TAHT IL-KAXXA 6 (fil-każ biss ta' eżenzjoni għall-użu uffiċjali)

Permezz ta' ittra bin-Numru:

Bid-data:

Mill-istituzzjoni eliġibbli magħżula:

Maħruġ minn

L-awtorità kompetenti fl-Istat Membru ospitanti:

Eżentat mill-obbligu fil-kaxxa 6 li jinkiseb it-timbru:

Isem u l-istatus tal-firmatarju

Post, data

Timbru

Firma

(*) Fassar skont il-każ.

(1) Fassar kif inhu xieraq.

(2) Immarka b'salib fil-kaxxa xierqa.

(3) Fassar l-ispażju mhux meħtieġ. Dan l-obbligu japplika wkoll jekk formoli tal-ordni huma mehmużin.

(4) Prodotti u/jew servizzi mhux eliġibbli għandhom jiħassru fil-kaxxa 5 jew minn fuq il-formola tal-ordnijiet mehmuża.



Noti ta' spjegazzjoni

1. Għall-fornitur u/jew il-persuna responsabbli għall-maħżen awtorizzata, dan iċ-ċertifikat iservi bħala dokument ta' sostenn għal eżenzjoni mit-taxxa tal-forniment ta' prodotti u servizzi jew konsenji ta' prodotti lill-korpi/individwi eliġibbli msemmija fl-Artikolu 151 tad-Direttiva 2006/112/KE u l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2008/118/KE. B'konformità ma' dan, iċ-ċertifikat wiehed se jsir għal kull fornitur/persuna responsabbli għall-maħżen. Barra minn hekk, il-fornitur/persuna responsabbli għall-maħżen huwa mehtieg li jzomm iċ-ċertifikat fil-fajls tiegħu b'konformità mad-dispożizzjonijiet legali li japplikaw fl-Istat Membru tiegħu.

2. (a) L-ispeċifikazzjoni ġenerali tal-karta li għandha tintuża hija stipulata fil-*Gurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropew* C 164 tal-1.7.1989, p. 3.

Il-karta għandha tkun bajda għal kull kopja u għandha tkun 210 millimetri b'297 millimetri b'tolleranza massima ta' 5 millimetri inqas jew 8 millimetri iktar fir-rigward tat-tul tagħhom.

Għal eżenzjoni mid-dazju tas-sisa iċ-ċertifikat se jsir doppju:

— kopja waħda biex tinzamm mill-kunsinnatarju;

— kopja oħra biex takkumpanja l-moviment tal-prodotti soġġetti għad-dazju tas-sisa.

(b) Kwalunkwe spazju mhux użat f'kaxxa 5.B. għandu jiġi maqtugħ b'sink halli xejn ma jista' jiġi miżjud.

(c) id-dokument għandu jiġi komplut b'mod legibbli u b'mod li l-entrati jkunu indelibbli. L-edba thassir jew kitba mill-ġdid mhu permess. Għandha tiġi kompluta fil-lingwa rikonoxxuta mill-Istat Membru ospitanti.

(d) Jekk id-deskrizzjoni tal-prodotti u/jew is-servizzi (kaxxa 5.B taċ-ċertifikat) turriferi għal formola tal-ordnijiet tax-xiri li saret fl-lingwa minn barra dik lingwa rikonoxxuta mill-Membru tal-Istat ospitanti, traduzzjoni għandha tiġi mehmuza mill-korp/individwu eliġibbli.

(e) Minn banda l-oħra, jekk iċ-ċertifikat ikun sar fl-lingwa minn barra dik rikonoxxuta mill-Istat Membru tal-fornitur/persuna responsabbli għall-maħżen, traduzzjoni tal-informazzjoni li tikkonċerna l-prodotti u s-servizzi f'kaxxa 5.B għandha tiġi mehmuza mill-korp/individwu eliġibbli.

(f) Lingwa rikonoxxuta tfisser waħda mill-lingwi uffiċjali li qiegħda tintuża f'Stat Membru jew kwalunkwe lingwa oħra uffiċjali tal-Unjoni li skont l-Istat Membru tista' tintuża għal dan il-fini.

3. Permezz tad-dikjarazzjoni tagħha fil-kaxxa 3 taċ-ċertifikat, l-korp/individwu eliġibbli jipprovdi l-informazzjoni neċessarja għall-evalwazzjoni tat-talba għal eżenzjoni fl-Istat Membru ospitanti.

4. Permezz tad-dikjarazzjoni tagħha fil-kaxxa 4 taċ-ċertifikat, l-korp jikkonferma d-dettalji fil-kaxxa 1 u 3(a) tad-dokument u tiċċertifika li l-individwu eliġibbli huwa membru tal-persunal tal-korp.

▼B

5. (a) Ir-referenza għal formola tal-ordnijiet tax-xiri (kaxxa 5.B taċ-certifikat) għandha jkollha fiha minn tal-inqas id-data u n-numru tal-ordni. Il-formola tal-ordni għandha jkollha fiha l-elementi kollha li jidhru fil-kaxxa 5 taċ-certifikat. Jekk iċ-certifikat għandu jkun ittimbrat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti, il-formola tal-ordni għandha tiġi stampata wkoll.
 - (b) L-indikazzjoni tan-numru tas-sisa kif iddefinit fl-Artikolu 22(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2073/2004 tas-16 ta' Novembru 2004 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tad-dazji tas-sisa hija fakoltativa; in-numru ta' identifikazzjoni tal-VAT jew ta' referenza tat-taxxa għandu jiġi indikat.
 - (c) Il-muniti għandhom jkunu indikati permezz ta' kodiċi bi tliet ittri b'konformità mal-istandard kodiċi ISO 4217 li ġie stabbilit mill-Organizzazzjoni tal-Istandards Internazzjonali. ⁽¹⁾
6. Id-dikjarazzjoni msemmija hawn fuq mill-korp/individwu eliġibbli; se tkun awtentikata fil-kaxxa 6 permezz ta' timbru kompetenti mill-awtorità tal-Istat Membru ospitanti. Dik l-awtorità tista' tagħzel li l-approvazzjoni tagħha tkun tiddependi fuq ftehim ma' awtorità oħra fl-Istat Membru tagħha. Hija f'idejn l-awtorità tat-taxxa kompetenti biex jakkwista tali ftehim.
 7. Sabiex il-proċedura tiġi ssimplifikata, l-awtorità kompetenti tista' tgħaddi minghajr l-obbligu dwar l-korp eliġibbli sabiex isaqsi għat-timbru fil-kaz ta' eżenzjoni għall-użu uffċjali. Il-korp eliġibbli għandu jsemmi din id-dispensjoni fil-kaxxa 7 taċ-certifikat.

⁽¹⁾ Bħala indikazzjoni, xi kodiċijiet relatati mal-muniti attwalment uzati: EUR(euro), BGN (leva), CZK (Czech koruny), DKK (Danisk kroner), GBP (Pound sterling), HUF (forint), LTL (litai), PLN (zloty), RON (Romanian lei), SEK(Svedish kronor), USD (United States dollar).



ANNEX III

Artikolu 56 ta' dan ir-Regolament

Unità	Pizijiet negozjati
Kg	12,5/1
Gramma	500/250/100/50/20/10/5/2,5/2
Uqija (1 uq. = 31,1035 g)	100/10/5/1 ¹ / ₂ / ¹ / ₄
Tael (1 tael = 1,193 uq.) ⁽¹⁾	10/5/1
Tola (10 tolas = 3,75 uq.) ⁽²⁾	10

⁽¹⁾ Tael = unità ta' piz tradizzjonali Ciniza. Ir-raffinar nominali ta' ingott tael tal-Hong Kong huwa 990 iżda fit-Taiwan, ingotti 5 u 10 tael jista'jkollhom raffinar ta' 999,9.

⁽²⁾ Tola = unità tradizzjonali Indjana tal-piz tad-deheb. L-aktar daqs ta' ingott popolari huwa 10 tola, b'raffinarta' 999



ANNEX IV

Tabella ta' Korrelazzjoni

Regolament (KE) Nru 1777/2005	Dan ir-Regolament
Kapitolu I	Kapitolu I
Artikolu 1	Artikolu 1
Kapitolu II	Kapitoli III u IV
Taqsim 1 tal-Kapitolu 2	Kapitolu III
Artikolu 2	Artikolu 5
Taqsim 2	Kapitolu IV
Artikolu 3(1)	Artikolu 9
Artikolu 3(2)	Artikolu 8
Kapitolu III	Kapitolu V
Taqsim 1 tal-Kapitolu III	Taqsim 4 tal-Kapitolu V
Artikolu 4	Artikolu 28
Taqsim 2 tal-Kapitolu III	Taqsim 4 tal-Kapitolu V
Artikolu 5	Artikolu 34
Artikolu 6	Artikoli 29 u 41
Artikolu 7	Artikolu 26
Artikolu 8	Artikolu 27
Artikolu 9	Artikolu 30
Artikolu 10	Artikolu 38(2)(b) u (c)
Artikolu 11(1)-(2)	Artikolu 7(1) u (2)
Artikolu 12	Artikolu 7(3)
Kapitolu IV	Kapitolu VI
Artikolu 13	Artikolu 42
Kapitolu V	Kapitolu VIII
Taqsim 1 tal-Kapitolu V	Taqsim 1 tal-Kapitolu VIII
Artikolu 14	Artikolu 44
Artikolu 15	Artikolu 45
Taqsim 2 tal-Kapitolu V	Taqsim 2 tal-Kapitolu VIII
Artikolu 16	Artikolu 47

▼B

Regolament (KE) Nru 1777/2005	Dan ir-Regolament
Artikolu 17	Artikolu 48
Kapitolu VI	Kapitolu IX
Artikolu 18	Artikolu 52
Kapitolu VII	Kapitolu XI
Artikolu 19(1)	Artikolu 56
Artikolu 19(2)	Artikolu 57
Artikolu 20(1)	Artikolu 58
Artikolu 20(2)	Artikolu 62
Artikolu 20(3), l-ewwel subparagrafu	Artikolu 59
Artikolu 20(3), it-tieni subparagrafu	Artikolu 60
Artikolu 20(3), it-tielet subparagrafu	Artikolu 63
Artikolu 20(4)	Artikolu 61
Kapitolu VIII	Taqsim 3 tal-Kapitolu V
Artikolu 21	Artikolu 16
Artikolu 22	Artikolu 14
Kapitolu IX	Kapitolu XII
Artikolu 23	Artikolu 65
Anness I	Anness I
Anness II	Anness III